彭眞形容蘇聯

貪得無厭老虎

馬

仏會談預

有

是具

有

展關係基礎

維護和

發表談話

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

明園消息園洋馬樓

北角孔雀道26號—72號 開始預售特價八折

現已建至頂樓 全部工程明年初可完工

每呎售價多696起。單位面積:553,610,787,770呎

位於明園花園洋樓第一期地下及地庫有車位出售,先到先得,售完爲止

示範單位設於新都城百貨公司商場三樓(電梯3字),歡迎參觀

(第二期)

999年期

優點介紹:

(11) 環境清幽・闇中處靜。

東區走廊,地下鐵路站均近咫尺,交通極方便。

用料高級、售價低廉。

自住分期付款按揭利率、按當日之最優惠利率加

大元置業有限公司建造經售



起 已有入伙紙

九折優待一個月

利與置業有限公司代理

香港跑馬地 黄泥涌道7一9號

加圆缆屬

已補地價 足80年期 高尙洋樓唐樓價錢

華、懋物業有限公司



面向馬塲 綠草如茵 永無遮欄 一覽無遺

全海景 背山面海 青衣大橋邊·65地段 青水工業中心



每呎只售140

面積1,272呎至28,676呎 大小呎碼均備 適合各行各業 獨立厠所,漫鉛水窗

- 樓十二萬餘呎,專供車位及上落貨之用

運輸暢速,起卸無阻

貨柜碼頭,運輸方便 新邨林立、工源充足

*###### : 0-470707 (####)

PI至F6各級各科補習

④F1 至F4 各科(包括數理化等)補習

工業大厦

最佳地點 市區廠王 兩梯四伙 獨立厕所

租 每呎只租 2.80元

售 每呎只售 342元起

單位面積由1397呎至2214呎 近渡海碼頭·巴士總站及地下鐵路站·

EI怡華置業有限公司

治購電話:5-229162 地盤電話:3-459626

福園

北角繼園台口·丹拿道44-58號

現貨特平

每伙 247,100 元起

座山面海·年期長久

益新置業有限公司

地盤電話:5-634329

教三人

圖刦沙

17

地石油富豪

司機醒目及時逃脫

美聯邦 版美 儲備局 主席聲明

美國利率 瓊斯指數接 將 繼續下 降 創新紀

美參院代 表團訪問中國

協商 貿易農產出

安武

西駛

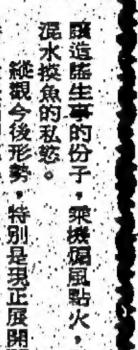
產品過剩華府

資用的需要它們的開類五宣佈政府已確立

可被終器 機

女 供過於 牧場產

KIU



保持冷静

•

堅定信

機艦嚴密監視 進入 、亞太區

一篇的問報導中說·一 原來西亞基地起飛的內 作出反應,以從澳洲和 作出反應,以從澳洲和 作出反應,以從澳洲和 作出反應,以從澳洲和 所由反應,以從澳洲和 一一三「獲戶座」,我們已

利用

分年得獎者已提名 貝 獎增加獎金

是與上月巴解領袖阿拉法到腳發生後,在附近獨進上歷 皇軍軍國主義

一大東亞聖戰」論

以及它對壓力的反應上,來轉求一個「合理的解,然為與一個的所謂「外在史觀」就是,對一個國家的與一調腦,與盡量從「外在史觀」,以及一個测史觀」上,去雙管齊下地看眼。
一、他認為,經濟學下地看眼。
一、他認為,在研究東亞歷史,尤其是日本

四百年前沉耀

在日

作民族的 (B) - (B) -

意傘兵四百

後天全港首映

明

飛抵

貝市

「潜入」四教人定居地區,拘捕左翼份子。 整理嚴重,有若干右翼基督教民兵份子。 整理嚴重,有若干右翼基督教民兵份子。 如此曾透賞:有若干右翼基督教民兵份子。曾 一及「祭器拉」兩處「巴勒斯坦難民發」, 如此曾透賞:有若干右翼基督教民兵份子。曾 如此曾透賞:有若干右翼基督教民兵份子。曾 一灣入」四教人定居地區,拘捕左翼份子。曾 一灣入」四教人定居地區,拘捕左翼份子。 一灣入」四教人定居地區,拘捕左翼份子。 一灣入」四教人定居地區,拘捕左翼份子。

Hanky Panky

尼波達

○ 公司
 <

沙地電台發表警惕性評論 区上 或

認爲居安思危勿低估敵 並引 以色列及伊朗好戰爲例證 へ 潜 力

隊邏巡

伏遭

度兩

的五個盟國的國防部長們,在利公在中東一必要造成軍事優勢。至一一日電)沙地阿拉伯國家電台運 的好戰,它在波斯灣與伊拉克歷時兩年的戰爭,正在繼翰特擊出以色列及伊朗兩個國家作特別例證,指控前者敵人們,力量也不弱,不要輕忽他們可能有吞沒波斯灣選電台發表該項評論。這電台在主要政治評論說:「最的國防部長們,在利雅德参加遊斯灣合作委員的關於總

以黎直接舉 行磋商 高峰會議再進行討論。 個月前成立以來的第二次,在會理與獨立有賴於軍事優勢。

劃定黎南安全地帶 以內閣叉列舉以軍 並向巴叙追討釋還十一以內閣又列舉以軍撤出條件

黎國後,從以軍干 **產油國將不贊** 一個對石油滯銷情況下

商)本日中東經濟調 本月稍後時在織也納秦 (路透社巴林十一 口國家的部長・對將於 一公司並自動減價招徕 一公司並自動減價招條

阿拉法好戰成

巴游將

地帶。 致在黎南地區劃定一道

叙新聞

部長怒貶阿拉法地位

展開新

黎巴嫩陸軍

搜查難民營

若能飄揚耶城

號召全國所遊區結工會傳單滿華

相

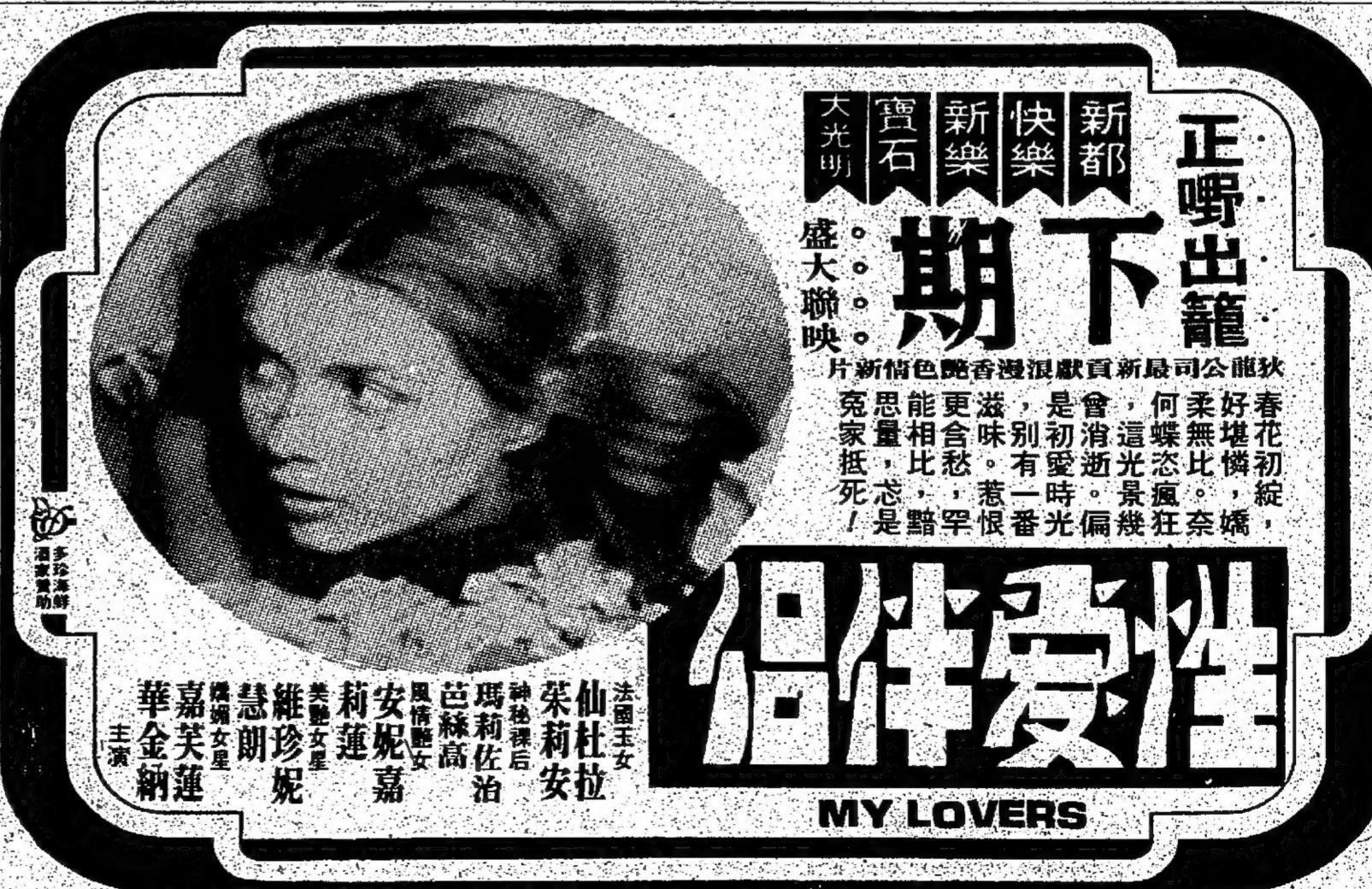
葛性

邵氏、嘉禾再度携手 本週末35院 午夜場 ****

繼"阿叔有難"後再創

哥倫比亞重量級大喜劇

置滿吳新喜劇





計之山離

虎調施欵解行銀往

開支

目

再

聞

六七種防鴉七詩灣 三七話局與號選仔

香港馬師道7-11號雅高大厦 ☎ H728972 H754422-33

KIU

作。突然被湧上岸邊 然間一巨浪湧至,衆學 然行,在沙灘玩水 學在沙灘邊緣玩水,突 名男學生限鬥學校 在中午時份,死者與同 《特訊)澳門消息 往路觀黑沙海灘旅行, 在外攤玩水 學在沙灘邊緣玩水,突 上 岸 已 斷 魂

目

巨浪捲走小學

事件發生後銀行忙 錢箱只餘三百多萬 開箱點現象

不翼而飛 列爲盗竊案處理。 (合) 常該護衞員下落,已

中國全毛 甲巴甸 斜紋絨 FLANNEL GABERDINE.

本公司經銷中國全毛 斜紋絨 FLANNEL· 甲巴甸 GABERDINE - 約絨 CREPE 大衣呢 OVERCOATING 等

各種重量優質產品 交期準、貨源足, 歡迎各廠商訂購。

信發呢线有限公司 地址:香港九龍鴨茶街82-84號 電話: 3-819760 3-819761 3-819763

平通新界

一成即可入伙

柚木地板 高級鋁窗

髹乳膠漆 顏色潔具

交通方便 管理完善

鴻寶商業大厦

死樓墮女少

油蘇地彌敦道 480 號 寫字樓經已入伙

租金每呎五元餘 最平 區

交通匯點 地鐵對面 年期長久 售價特廉

鴻星營造有限公司

3-316361 3-855001 地盤電話:3一301087



會友敎敎主天 節平和年三八唐



香港米行商

陳林單翁趙蒸翁楊趙林陳 輝培 煦應鑑永樹炳

煜耀基晴年青堃庥勳祺明

楊陳陳陳陳陳林麿鑓張陳 梓 夢炳學學文漢 享和更傑麼培榮釗焯傑邦

秦祐合廣德茂四黃陳李區梁 界德與萬利泰配灼英德卓

和行行倡行行莊鎏材光良鑑

香港半山保德街6至20號

照訂價七折復九折平沽

30天內再付10% 分 12 年 可 付 清 舖位每呎由干餘元起 宅每呎由740元起

冷騰處: 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大慶六樓 電話: H-252497 地盤電話:H-487369 (假日照常)

安麗大厦 式樓商場廉租

大減價

399

屯門新坡200地段

獅子會公園對面

除款可分8年

最澳

正義置業有限公司

高級寫字樓

尖沙咀中心

1500及6708平方呎 中央冷氣 一流海景 即租即用

可連同停車位租用 **23-7216533**

中區寫字模招租 日昌大厦

德輔道中28號 全層實用面積約為1,360呎 治祖島: 恒茂讚樂有限公司 5-258321

加过连

澳洲雪梨八天 $$4,990/$6,190 \bigstar$ 澳洲墨爾砵八天\$4,990/\$6,190★ \$4,990/\$6,190* 澳洲栢斯八天 澳洲九天高級遊\$6,450 澳洲紐西蘭十二天\$13,450

天天出發★日日有團

包括酒店住宿,早餐,接送及市內遊覽等 ★澳洲旅遊旺月期間收費\$6,190



辦公時間 上午9:00至下午5:30星期日及公衆假期照常

高洲 高 榮 新 恭 南 獎威 賀

爾 羅羅羅 嘉孔旭 瑞瑞瑞 呂陳陳元紹維

羅羅羅 啟康鷹瑞瑞瑞

瑞動廉

全敬賀

脇億有限 敬賀

当馬先生榮 澳洲新南威爾 最高榮譽獎狀 斯漢和

麥獲 利 郡 政

香港進出

米商聯合會

人 易有限公司 外有限公司

洋行 種 限 公 司 、

同

有限公司

退

置

河

侯陳楊黃郭陳鄭李 |彬 錫豫維 德 |榮全享霖榮海燦光

一份因未符合酸牌準則而被拒絕,份,其中包括發出牌照六百五十四夜獲牌照申請養二千一百卅五份,

代表團抵港訪問

小組進展情况

呂高華

一先生榮獲

呂高華先生榮獲

最高榮譽獎狀誌慶

澳洲新南威爾斯麥

利郡政府

澳洲新南威爾斯麥利郡政府授與

最高榮譽獎狀

郭日

經營困難

呂高華先生榮獲

洲新南威

開斯麥利郡政府最高榮譽獎狀誌

業

擘

忘

將

遭淘

港

業營犯違

抗法國限制手錶

錶

廠商發動

地銷量降

成

樂房聘有藥

師

拔蘭

繼續努力

爭取放寬

講

百

申

宗

發

牌

受曾



不自拍東宮地的收入·連接多年來地來·港府財政每年出現大量盈餘·但建設居屋不可削減

明文削減,勢將帶來屋宇租頒再度五千個單位,對住屋問題有重大的大的困擾,莫過於住屋問題,目削大的困擾,莫過於住屋問題,目削身,明年的基本建設公共開支不作

香港註册白米批發商會

反

標語設計賽

呂高華先生榮獲

利郡政府

數,除海報及標語設計 對象為新界區初中學生 對象為新界區初中學生 性質外,亦舉辦健康教 他指出該署選得 會 他指出該署選個反

道

草 香港潮州 西會

建五有限公司

李王劉莊楊丘唐陳林馬林黃馬姚邱馬黃黃趙文鄭劉子澤奇佐木士學家炳松建錫墉中木清天志廣裕翼文 芳生苗賢盛俊元欽祺深名江傑立城偉榮强海順雄龍 林廖廖謝姦趙陳劉施陳林劉方朱林張陳棄蕭楊楊林世振烈禮德克復百松卓思燦衍飛烱中偉慶爾明學本經摩正澤河端禮川年平進松梓龍燦畊南忠揚東光典 李養馬林麥馬宋林陳葵林廖胡林翁洪羅鄭羅陳陳鄭 漢 小孝宏濟裔輝樹衍 贊賜肇銘克文學孔賢鴻建 忠昭璋信豪煜德耀貴濤忠成榮庭堅協彬偉瑞閣琛鎔 費賜肇銘克文學孔賢鴻建成樂庭堅協彬偉瑞閣琛鎔 張養翁唐鄭鄭馬蕭王陳姚陳黃趙蕭陳泰章廖陳鄭陳伍 德紹展貞文照智 章香 禮漢師培 志烈有學 楚 文耀輝家忠炎鮮林斌正生權賢耀亮偉堅中忠樂熙格生

Z

伍汝庭

潘錦溪

屈執法

梁滿銓

呂

郵

興合長記銀莊有

限

笥

全體職工致意

合

有

司

晚將由來自汝培拉的五十八時假荃灣大會堂學學的一月九日晚一次一月九日晚一次一月九日晚一次一月九日晚一次一月九日晚

賀

箾 心海外表演 目備

港亦具藝術

翌好與認識已較前熱烈

重事类技

恭

買

最高榮譽獎狀

澳洲新南威爾斯麥利郡政府

上,所以一次,一次,

澳洲新南威爾斯麥利郡政府

高樂譽獎狀

第五屆青年管樂節 報名參加學校社團營樂隊已逾廿隊六位澳洲著名音樂大師將來港領導 屆主題室樂演奏

恭賀

呂高華先生榮獲

最高榮譽獎狀

新南威爾斯麥利郡政府

浙江货倉有限公司

HING CHEKIANG GODOWN CO., LTD.

九龍油塘灣四山街8號

最高榮譽獎狀

今

压 馬 走 先

连缆獲

澳洲新南威爾

斯麥利郡政府

買加

投資牙

製作楠巧的鍍金濟點銀澤天優。(本報記者

同致意

莫王孫張羅盧陳鍾李

應澤秉翹思家滿正春

基生樞南雲驄堂文融

蘇莊吳吳趙文鮑羅霍

蓉光淑雅鴻恒勳銘漢

王胡陳顧雷姜陳金明恩潘家同康義其變

理培慧祥德侯與良庭

孔楊邵李蘇鄭丁朱

頴廷王

鈞晃漢其偉

來貨櫃有限公司

余 濟 聰

致意

勉伯李王瑞洪道眉幼 神倫爆世龍亮榮寶麟 聲編

(1)乘冷氣豪華旅遊車舒適無比

(2)參觀嘉道理農場賞奇花異卉

(3)遍遊彩虹亭及四柱擎天風光

(4)藝園適雅酒家享用豐富午餐

(5) 登落馬洲遠眺經濟特區新貌

(6)新衞星城觀賞黃昏日落美景

(7)小欖公菜館嘗特式海鮮晚宴

(8)全場大贈送陳意齋旅行之字

5届七海旅運有限公司 语輔道中國際大厦1702室電話:5-413081

或李先生

或

逕函德輔道

西

兀

號

西

四

鄭

姐

售者請電

支單紗空氣紡紗機全套

設

徴求

產量約

七至

意十

區中

の五室南

洽時請說

明

牌子

台數等資

特訊) 馬飛龍國一博德堂新宗會,昨日 慶成立五週年聯歡叙餐

清潔香港運動

總結階段清

公正行估價員 が罰数

本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

The

普通英語課程(初級至高級

劍橋文憑試課程(初級及高級班)

高級會話班

會考英語預備班

商業寫作課程

秘書英語班

社交英語班

倫大GCE英語課程

普通商業英語課程

中級及高級

期限	港幣	美金
三個月	10,500%	10.375%
六個月	10.500%	10.500%
十二個月	10.000%	11.000%
十八個月	10.000%	11.875%
	1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1 1 1 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

10.000% 11.875%

大廈1405室 電話:3-950156(5練) 銀鑼灣分行: 善港百億新街 2號恒隆中心 電話:5-769322 (3線

British Council

英國文化協會

营話:5-421232(4線) 中心8字律 電話:0-438191(4線)

本會在港九皆設有分校

九龍佐敦道拔萃女校及銅

鑼灣分校設晚班英語課程

下午五時半至晚上十時

灣仔本會則開設早、午、

開課日期

入學測驗日期

電話:5-738815

上午九時至晚上九時

上午九時至晚上七時

上午九時至晚上五時半

一九八三年 一月七日

十一月十四日(星期日

晚各班英語課程

聞

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

四天台北逍遙遊

包括機票、食宿及旅遊節目 逢星期五出發 全程靴收:\$1.350

暢遊:桃園中正國際機場——台北——夜總會——烏來——六禧村 野生動物園——陽明山——故宫——中正紀念堂——國父紀念館。

七天台灣麗華遊

費用: \$198.00

\$1,880

精選行程・一流食宿・超値享受(逢星期六出發)

谭、台中、彰化、佛光山、高雄、迎濟湖、溪頭、明潭、桃園、大龍村、野柳等名勝風光

•七天理島豪華遊 (选星期六出發)\$1,880 (逢星期六出發)\$2,080 九天阿里山豪華遊 (逢星期六出發) \$ 2,280 四天希爾頓VIP假期 (住單人豪華容勇) \$ 1,480 (逢星期五出發)\$1,580 歡迎自持 台証參加

歡迎垂詢·簡章備索 簽証需時·報名從速 ·簡章備索

七海旅運有限公司





超視SUPERFAX 2000 腊紙製版機,操作簡易 利便,能在數分鐘內 全自動射印出與原稿 一樣精美的腊紙版, 圖表、相片或文字均可。 更可射印透明膠片, 以配合投影機使用。 超視SUPERFAX RE-500油印機, 電動或手搖均可, 備有自動上墨、速度 調校等先進設備 油印副本更加快捷整潔。 超視SUPERFAX 全自動油印系統. 用途廣泛,特別適合 教育機構、社團選用。

天祥洋行商業機器部

SUPERFAX RE-500

僑日報

本港最新英文速記法 Speedwriting

● 適用於八三年度中學會考 ●

麥仕偉專業英語中心 獨家教授



Maxwell Institute 麥仕偉專業英語中心

EBIESUPERFAX 宣言 EII SEI 是 A

日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

電話:5-248583

郊各項移国

移民・升學

78 18 1天

灣

PO

各界 僑團

全港旗海飄

靑年 繙釋書

不月 底舉行

舉行公關研

華僑日報讀者七海旅行團主辦

費用包括:

三難民爭執

照常辦公十一時至四時,電話三——室門海鄉道中萬宜大廈六二二室,電話:五門旗假團」,輕已開始報名云。核毗地即渡假團」,輕已開始報名云。核毗地即渡假團」,輕已開始報名云。核毗地

國

此照之前,連坊衆都驟查查!

它,是的「網庭」

月日

假期歡樂旅游

華僑讀者七海旅行團妥善安排天天出發

短期渡假最佳選擇



節省郵費、紙張·儲存空間····









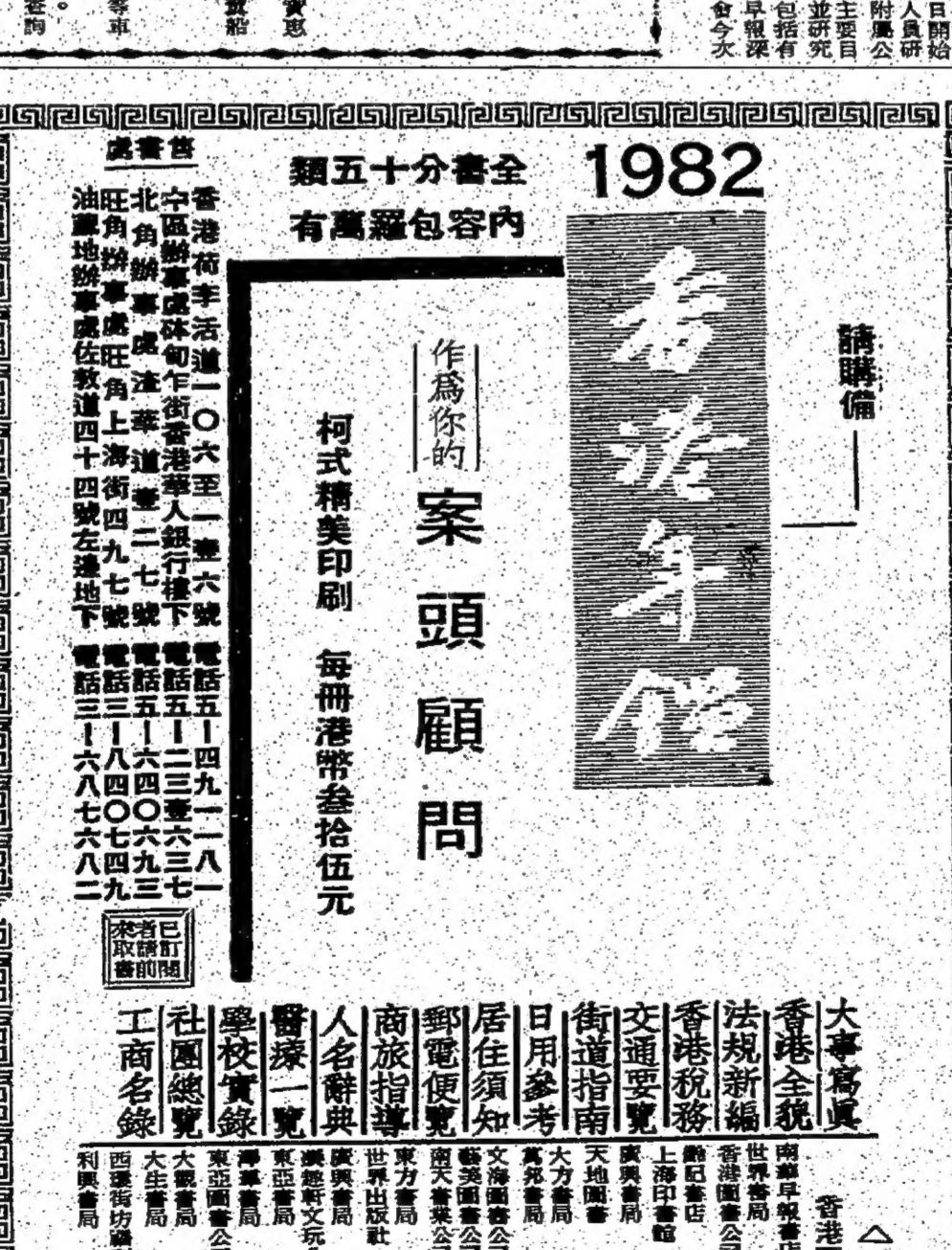


總代理世界名廠 工商業包裝膠紙

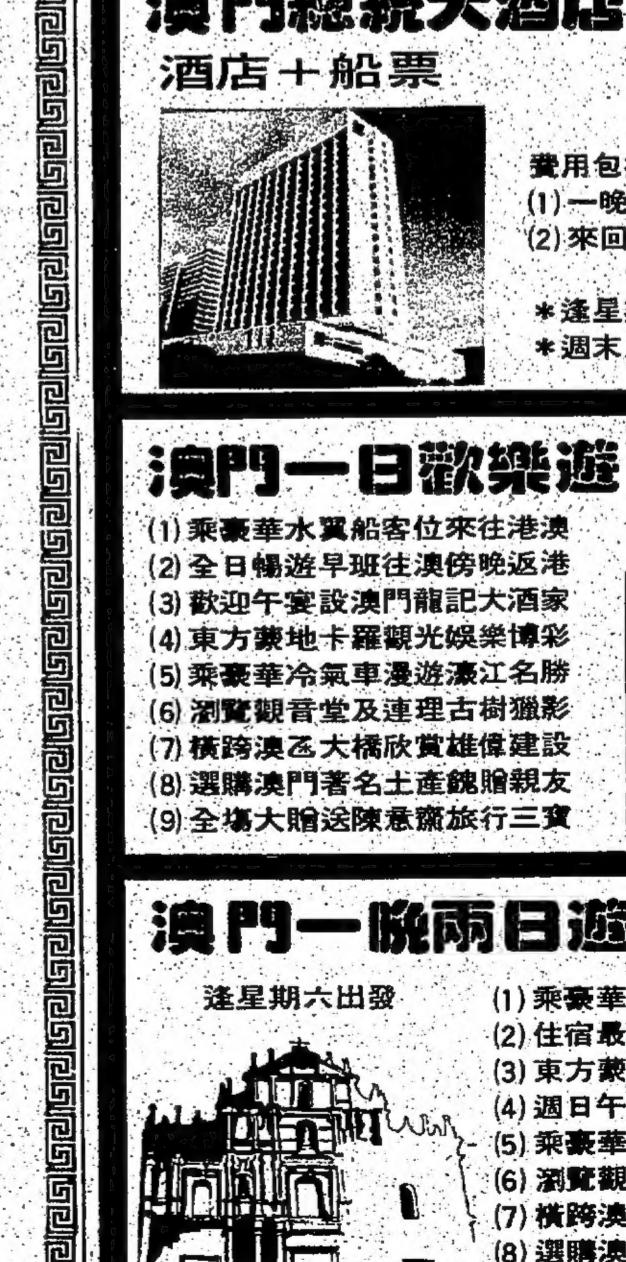
新款歐美像俬

出口專線電話: 0-251181(8線)





一下列各處



(1) 乘豪華水質船客位來往港澳 (2) 全日暢遊早班往澳傍晚返港 (3) 歡迎午宴設澳門龍記大酒家 (4) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 7) 横跨溴丞大橋欣賞雄偉建設 選購澳門著名土產餽贈親友



\$388

天天出發

\$248

雙人房每位計

\$218

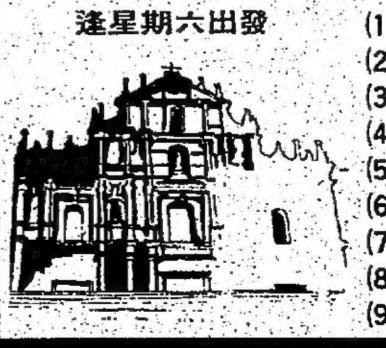
(1)一晚總統酒店豪華客房

(2) 來回港澳豪華水翼船栗

*逢星期一、三、五上午出發

*週末及公衆假期略增費用

一脏雨日遊



雙人房每位計 (1) 乘豪華水貿船客位來往港澳 (2) 住宿最新落成澳門總統酒店 (3) 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 (4) 週日午宴於澳門龍記大酒家 (5) 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝 (6) 瀏覽觀音堂及連理古樹獵影 (7) 橫跨湊盃大橋欣賞雄偉建設 (8) 選購澳門著名土產餽贈親友 (9) 全場大贈送陳鴦齋旅行三寶

一歷公年一十七國民華中 帶回警署調查

包

装中

田

元,拘捕了兩名涉嫌有關男子 他獲四磅疑爲三號海洛英電品 他何文田邨,破獲一個疑爲電品 檢時値百萬海洛英 鐵筆撬門而7 拘兩名涉嫌男子 經路戒後立即將之扣上手內,企圖用水將之冲去,

洗 服 等 間 機 下 間 稱 類 類

創智科學基金會主辦

區急 年內開設 奎

日六廿月八年戌壬

增

一業投資

港潛能

業署長呼

晋升 食部馴經理。蘇先生於一九日店 宜佈晉升蘇倫泰爲該酒店伙

州地合作發展有利擴展經濟

頁一第張三第



平環星后碼頭對明之愛丁堡廣場,將於**愛丁堡廣場暫禁到車**亞洲藝術節週四開幕

耳耳

收到者速填妥交囘

首屆自然 明討論 ~化完整

,可能被判别款。」 一十九五七八八 一一十九五七八八 一一十八樓差 一一十八樓差

文据教授・店端正老文据教授・店端正老

平文香港校友的 文、為實局學發表演中央各軍校香港校香港校友 中央各軍 部長壁三軍將主致战中央 慶大慶祝雙十光輝國慶中央各軍校香港校友會

文大學招商承辦范克廉樓影中· 招 裔 承 辦 影 印 中 心

香港中文大學總務處事務組

廉

具及存貨原料廉售,有意請於辦公 家庭電器製造廠停業 四六五三七 大量生產器

德勤會計師行洽

整於·自期·一九八二年十月廿八日(星期四) 经於·自期·一九八二年十月廿八日(星期四) 好利時大厦(九龍亞士厘道廿二號 大厦(業主組織法區 會

•敬請各位獎主依時出席 •或以書面委派代表出席爲荷主席一名 •秘啓一名 •委員若干名及表决其他議案 •以開本大厦紫主大會 •以通過設立業主立案法團管理委員開本大厦紫主大會 •以通過設立業主立案法團管理委員

召集人代表:澳大利物業管理有限公司。廖創興銀行

九龍總商會

一屆改選委員會通告 21) 徳宇

一、本會選票,全部均由郵寄寄出及登報通告,請各會員勿放乘其選一、文明監打老道七十九日號,恰安閣三樓內座,中國文化協會體堂文明監打老道七十九日號,恰安閣三樓內座,中國文化協會體堂一、定期於十一月三日(星期三)上午十時截止投票隨即假座九龍何一、定期於十一月三日(星期三)上午十時截止投票隨即假座九龍何一、本會改選第二十二屆理監事選舉票,經於本(十月十二日)(星 第1321家

市局个 日

示一切是荷 医年報及命計帳目選舉委員會及聘請核數師敬請各會員屆時冗出席指度年報及命計帳目選舉委員會及聘請核數師敬請各會員屆時冗出席指案佐治大厦二十三樓遙道理洋行會議室召開週年常會省覽一九八一年本會定於一九八二年十月十九日(星期二)下午五時三十分假座香港

香港

·· CHUI IE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING

有關一九八二年九月十四日入東法院之破產申請專宜、有關一九八二年九月十四日入東法院之破產申請專宜、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等上海匯豐銀行大厦五人的NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等上海匯豐銀行大厦五人的NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等上海匯豐銀行大厦五人的NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之簽章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之签章連同星堂證物及法院印鑑之代票之職會等用預付、100NALDSON之签章中,100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型,100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型,100NALDSON之类型。100NALDSON之类型,100NALDSON之类型。100NALDSON之类型。100NALDSON之类型,100NALDSON之类型。100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类型,100NALDSON之类

一下令將上述破產案之印鑑察章 ANDREW IAN 上等政連同星堂證物及法院印鑑之代票之識令等用預付之等政連同星堂證物及法院印鑑之代票之識令等用預付之等政連同星堂證物及法院印鑑之代票之識令等用預付之等政連同星堂證物及法院印鑑之代票之識令等用預付之等政連同星堂證物及法院印鑑之代票之識令等用預付之等政量是主述性名CHUI HING TAT之最後予以知悉之人以下令將上述唯名CHUI HING TAT之最後予以知悉之人以下令將上述唯名CHUI HING TAT之最後予以知悉之人以下令將上述唯名CHUI HING TAT之最後予以知悉之人以下令將上述唯名CHUI HING TAT之最後予以知悉之人以下令將上述唯名CHUI HING TAT之最後不可以表述。

法律援助署署長 新景舒

·關於公司法案第 香港最高法院公 法律援助編號:

米奥 織造有限公

一月九日上午九時州分由法庭聆訳。凡該公司之債權人或出資人欲獲得該項申請咨之。 一月九日上午九時州分由法庭聆訳。凡該公司之債權一月九日上午九時州分由法庭聆訳。凡該公司之債權一月九日上午九時州分由法庭聆訳。凡該公司之債權一個來及劉錦濟寫屯門一五二地段二十樓 G座已於一九一個,可以以外,此項申請經過,以及對法庭對該項申請將上述公司收盤,此項申請經過,以及對法庭對該項中,由法庭與公司,以及對法庭對該項申請將上述公司收盤,此項申請經過,以及對法庭對該項中門一五二地段二十樓 G座已於一九一種打裝價道八十七號八樓 A座張麗嫻寫香港高街四十一種打裝價道八十七號八樓 A座張麗嫻寫香港高街四十一種打裝價道八十七號八樓 A座張麗嫻寫香港高街四十一

一个一九八二年十月十二日 法律援助署署長祁景舒 一九八二年十月十二日 法律援助署署長祁景舒 一九八二年十月十二日 法律援助署署長祁景舒 一九八二年十月十二日 法律援助署署長祁景舒 一九八二年十月十二日

法律援助編號· LU/BP 67/82 高

华方訴訟人:似權人林燕玉、陳美運、鄭冠容及陳燕芬。全由何和作為熙於:楊少平(譯音)又名楊班尼以新愛電子公司名義前在九龍官班下一九八二年破產案第一一八宗

香港保護兒童會週年常會通告

香港保護兒童會啓

最為一 院

椅各物质告 MANUFACTORY 之塑膠機枱及 欖勿與拍賣行拍賣 LAP HING

及傢俬廣告 WATCH CASE FTY 欖勿與拍賣行拍賣 GOLDFIELD 之製錶元機

AND T.W.C.J. 1636/82 SEIZED UNDER. 本於一九八二年十月十二日即星期三日上午十一時正在香港平打街平打行土庫本拍賣行內將存在新界奏痛梨木道(譯音)門牌三十二號——五十號 KINGSWIN IND. BLDG. 一座二十四字樓戶室 LEUNG KIN FAI T/A GOLDFIELD WATCH CASE FTY. (NATURE OF GOODS—WATCH CASE MAKING MACHINES AND FURNITURE 貸物性質——製錢壳機及條 做)各物照法院所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現 實者自理特此聲明

乙織機廣告

欖勿與拍賣行拍賣 KAR BON

WOOLLEN KNITWEAR FIY. CO. LTD.

級之責任與權益而出售。 級之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 與之責任與權益而出售。 此物業係憑一新官批根據再續官批條例 此物業坐落於九龍在香港田土廳登記為新九龍內地段第三五八大

行及地產代理有限公司詢問便知欲知詳細及投資章程請向實主律師翁余阮律師事務所或拍賣人香港拍出地產代理有限公司詢問便知上述物業係照現有租約及租住客應享之權益而出售

物度告

「MICE 之鎖機應機風泵各欖勿船拍費行拍費 BRISON

慢勿兒拍賣行拍賣 MAN YUK HAIR SALOON 超主代表律師獨余阮律師事務所同啓 建主代表律師獨余阮律師事務所同啓

本拍賣行內將存在香港樂灣連城道(寧音) KIN YIP COURT (建業本拍賣行內將存在香港樂灣連城道(寧音) KIN YIP COURT (建業体) (摩音譯意) 機下舖位B (TSUI KIN KEUNG TIA MAN YUK HAIR SALOON) (NATURE OF GOODS—EQUIPMENT OF HAIR SALOON) (NATURE OF GOOD 1982率於一九八二年十月十三日即星期三日上午十一時正在香港學打街平1982率於一九八二年十月十三日即星期三日上午十一時正在香港學打街平四號 YAM HOP HING INDUSTRIAL BLDG.二字樓二號及三十四號 YAM HOP HING INDUSTRIAL BLDG.二字樓二號及三十四號 YAM HOP HING INDUSTRIAL BLDG.二字樓二號及三號內下 BERISON LIMITED (NATURE OF GOODS—MACHINES POOF) BERISON LIMITED (NATURE OF GOO

具各物废告, **ELECTROPLATING** ,電鍍機及用 CONTRACTORS LTD:

欖 勿 照 拍 变 行 拍 变

GOLDWIN

電話五

-1110111四 香港機勿兄弟拍賣行啓

AND HCA 7264/82 SEIZED UNDER H.C. ACTION NO.6117 OF 1982 AND HCA 7264/82 SEIZED UNDER 举於一九八二年十月十三日即星 (GOLDWIN ELECTROPLATING CONTRACTORS LTD.) (NÀTURE OF GOODS—ELECTROPLATING CONTRACTORS LTD.) (NÀTURE OF GOODS—ELECTROPLATING MACHINES AND EQUIPMENTS设物性質——電鍵機及用具)(以上中文器音器愈如有维度以英文爲準)各物照法院所封者當銀拍賣以價高者得投得者須立即將全額以英文爲準)各物照法院所封者當銀拍賣以價高者得投得者須立即將全額以東銀紙級足並限於指定期內將該贷物出荷下隨之後若有錯絕或意外之事俱歸實者自理特此聲明 香港槽勿兄弟由更了上

香港政府

投標表格,通告及章程可向大埔地政處索取,而招換圖則亦可在該處查閱租約第三五三號(約九百零三・二方米)租約第三五三號(約九百零三・二方米)租約第三五三號(約九百零三・二方米)和約第三五三號(約九百一十四・一方米)和別一九八三年六月三十日;其後按月續約。 標 其後按月癥約。 署 地事

在海上的一个人。 在新界基础新市场城門道與建城門林路站之第一期工程。 在新界基础新市场城門道與建城門林路站之第一期工程。 在新界基础新市场城門道與建城門林路站之第一期工程。 在新界基础新市场城門道與建城門林路站之第一期工程。 在新界基础新市场城門道與建城門林路站之第一期工程。

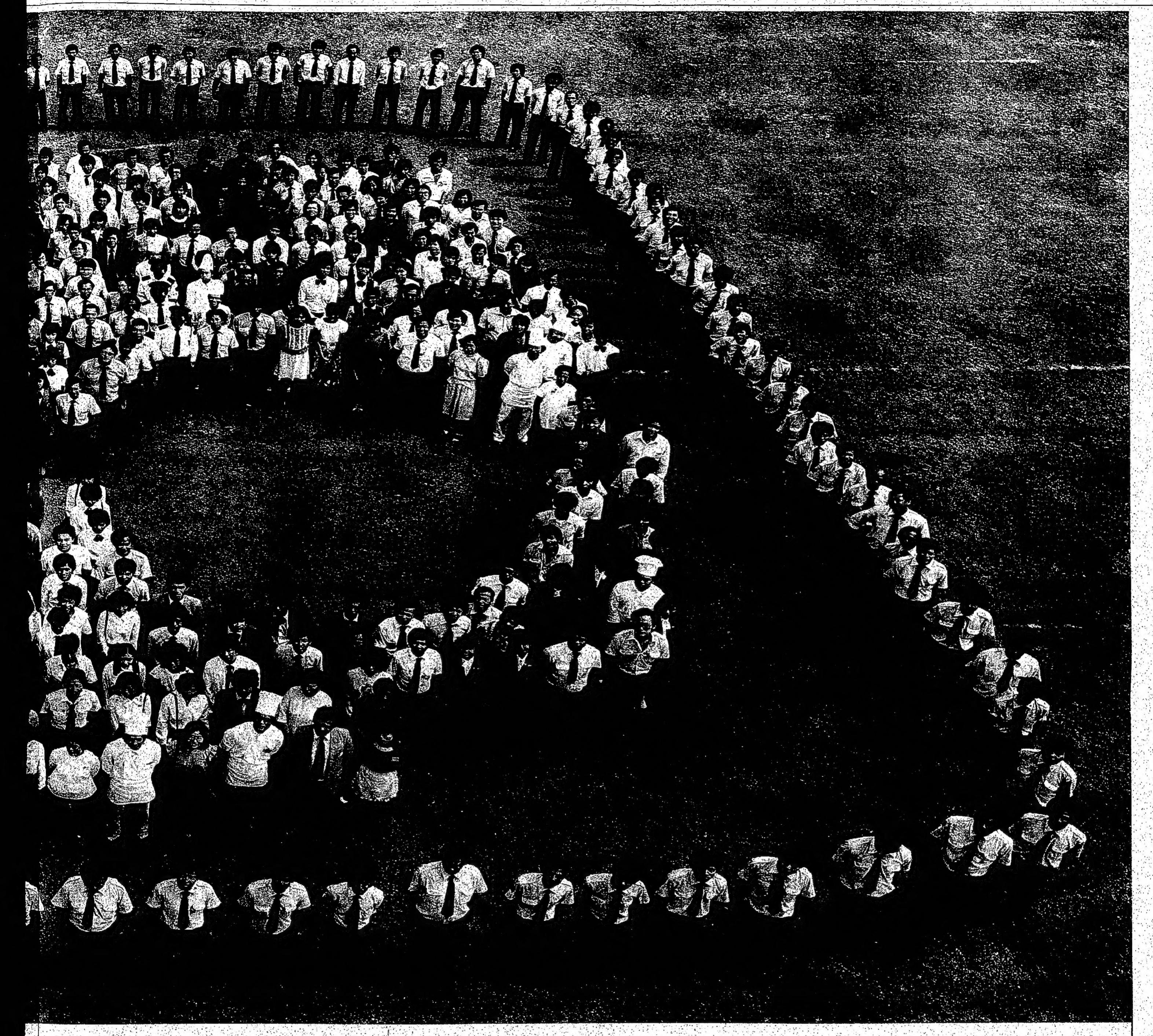
署理漁農處處長 李熙瑜

署

貿

告,歡迎索閱。擬索取更詳盡資料者,請與下述職員聯絡;九龍廣東道海洋中心十大樓貿易器紡織品飯證處之詢問組亦存備該通片情較列於致出口商(紡織事務)通告第一組(美國)第47-82號。暫停簽發輸美國市場之出口授權虧類目314(棉閱順布)。

WAH KIU YAT PO

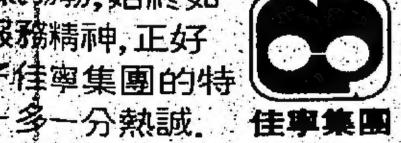


自一九七七年成立以來,本着「待客以誠」的宗旨, 心,爲提高港人生活質素,提供更完善服務而努力. 日大家庭的每位成員,不論從事任何行業,擔當任何職位, 文業樂業,將多一分幹勁,多一分熱誠的佳寧精神,

學集團之業務範圍,極爲廣泛,除與港人生活息息相關的 運輸、飲食行業外,更包括有保險、航運、經銷及資源 足, 这至一九八二年六月, 佳寧集團的資產總值已超過 - 億三百萬港元.

日佳寧,隨着業務的擴展,員工人數日益增長,大家齊心合

東勃勃,始終如 及務精神,正好

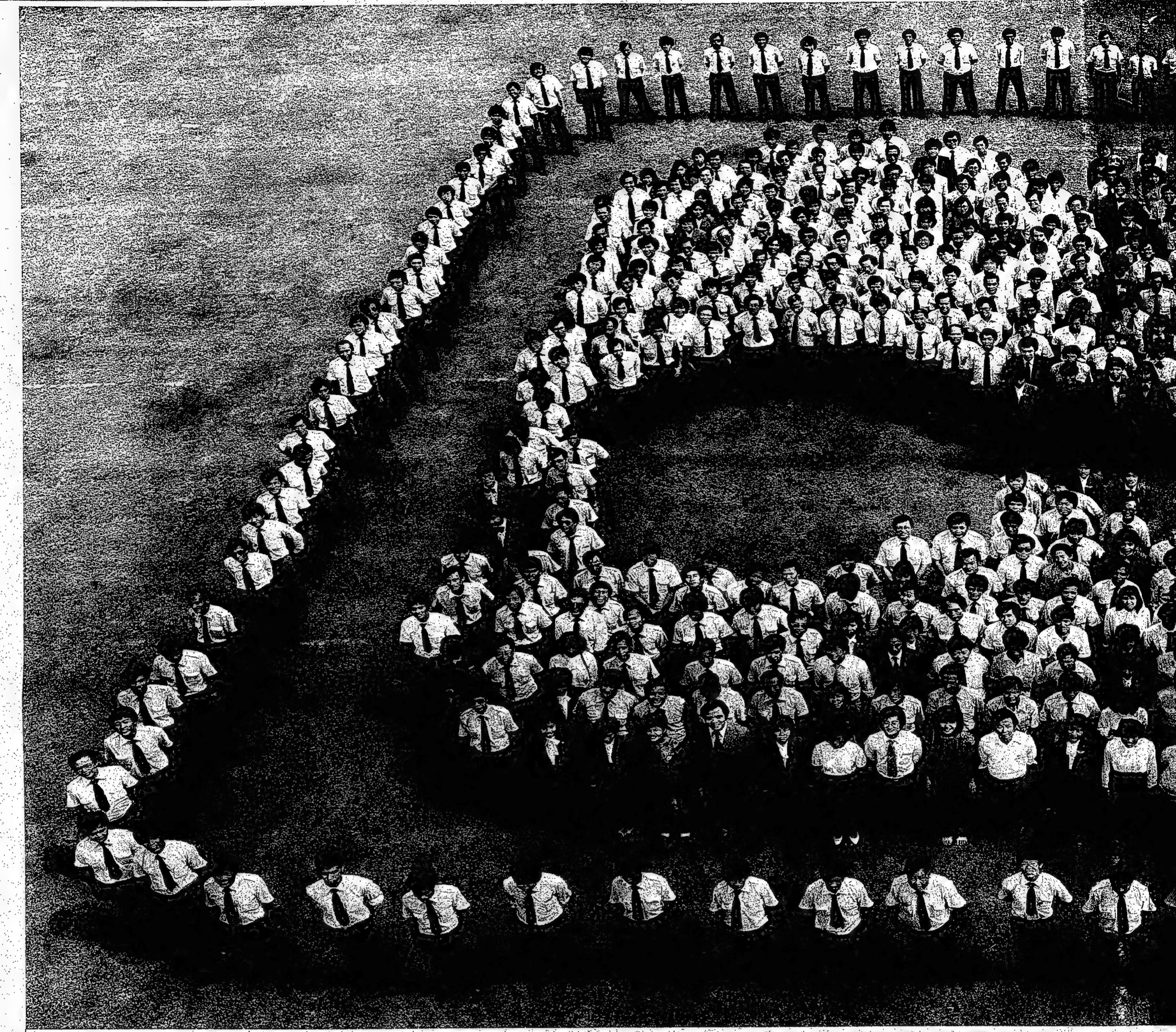


上》佳寧 多一分熱誠

律寧集團的特人

WAH KIU YAT PO

頁.





佳寧集團,自 上下一心,為 佳寧大家原 佳寧集團 旅遊、運輸、

開發等,迄至 七十二億三i -的服務精

港訪團易貿本日 務業談洽商

者當代守秘密。 歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。 但來函請勿橫寫

特威白牌威士忌

法國酒庫現已被委爲蘇 格蘭名釀特威白牌威士忌之 港澳獨家總經銷。

法國酒庫

營業經理:李錦康

及北樂瓷一十吊單夾衣

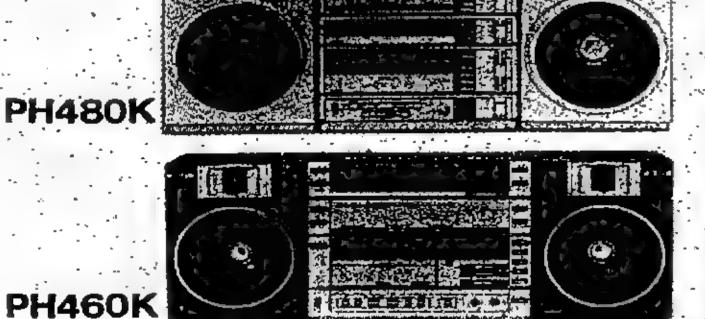
計毡古鐘之一冷馬數字時也與五人一分人

婚小身材一只有33轉唱片封套的一般體積。 傲人本領一獨有最先進乙平衝直式唱臂。

其它優點包括:一 ●抖擺率低於0.04%RMS ● 全自動落臂與重唱操作 • 前圍式操作掣扭 ◆DC伺服 直驅馬達

●隆壁:--70dB(DIN-B) 獨有乙平衡正式唱臂 其最大優點是能保持完美音响重播決定性唱臂的應有 長度,但却使唱盤體積減至最少;同時提供了更實際的 方法取代昂貴之線狀唱軌系統;更可以自由轉換動圈或

動磁式唱頭。. MT-M301可與飛燕手提組合使用,效果直迫任何 大型專業組合。



The first name in high fidelity

飛燕音响一飛越時代新趨向

飛燕電器(香港)有限公司

電話:5-245114(7線),5-222621 請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購 陳列室:九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室



83年日本羊毛 紡織展覽

日期:1982年10月12日至10月14日 時間:上午11時至下午6時

地點:金域假日酒店地庫第三層 CRYSTAL BALLROOM

83日本毛織展覽,由30個著名廠家及 日本國際羊毛事務局輸出組織參展,展品 中以毛織品為主,您可以從中欣賞到多采 多姿的色彩組合和高格調的設計,這些都 是先進技術的結晶品,將會為您帶來最新 的時裝趨勢。

今天隆重開幕



日本羊毛紡績會 日本毛織物等工業組合連合會 日本毛麻輸出組合

節術藝灣荃

朗屯門青年研討書簽主任何毅謙新界挟輪並闡述

(生多姿多采

全港活動

的新界

長洲漁業聯合會通告

長洲漁業聯合會謹啓

財經新橋樑

閣下如欲與澳洲及西太平洋諸地 發展業務,大可通過西太平銀行及其 設於本港之全資附屬機構,西太平財務 亞洲有限公司聯絡接洽。

西太平銀行集團擁有資金高達 三百億澳元,僱員四萬人,不單是澳洲 最大的銀行集團,更是西太平洋區新興 的金融力量.

西太平銀行集團業務廣及全球, 分行及聯營機構超過二千間,遍佈世界 十八個國家.

香港方面,服務範圍包括商業貸款, 資助各項投資計劃,外幣兌滙,市場 貨幣的交易,以及作為商業及投資的

財務顧問等等.

通過西太平銀行聯繫世界各地之 金融中心,可謂無往而不利.

Restpac

Banking Corporation

First Bank in Australia

西太平財務亞洲有限公司 香港干諾道中一號康樂大廈4401室 電話:5-213191 電報掛號:75620

HEAD OFFICE International Division, 60 Martin Piece, Sydney, N.S.W. 2000, Australia. Telephone 233 0500. Telex 22891. CHIEF LONDON OFFICE Welsrook House, 23 Washrook, London, ECHNBLD. Telephone (01) 626 4500, Telex 888641, FRANKFURT REPRESENTATIVE OFFICE Bockenheimer Landstrasse 61/3, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany, Telephone (081) 720781/3, Telex 412743, BAHRAIN REPRESENTATIVE OFFICE 2nd Floor, Kanoo Centre, Abu Obldan Avenue, Manama, Bahrain. Telephone 25 4792. Telex 87158N, NEW YORK BRANCH Suite 2412, 200 Perk Avenue, New York, N.Y. 10166. Telephone (212) 949 9830, Telex (WU) 425 620, CHICAGO BRANCH Three First National Plaze, Suite 1200, Chicago, Illinois 60802. Telephone (312) 630 0170. Telex 210103. SAN FRANCISCO BRANCH Suite 3100, 31st Floor, One California 94111, Telephone (415) 886 4222. Telex 470482. HOUSTON REPRESENTATIVE OFFICE Suite 3680, Texas Commerce Tower, 600 Travis Street, Housion, Texas 77002-3005. Telephone (713) 224 0955. Telex 4820417. TOKYO REPRESENTATIVE OFFICE Suite 3680, Texas Commerce Tower, 600 Travis Street, Housion, Texas 77002-3005. Telephone (713) 224 0955. Telex 4820417. TOKYO REPRESENTATIVE OFFICE Suite 100, Jianguo Hotef, Belling, People's Republic of China, SINGAPORE BRANCH New Tokyo Bullding, 3-1, 3 Chome, Marunouchi, Chiyode-Ku, Tokyo 100, Telephone (93) 214 44851/3, Telex 22727. Belling RePRESENTATIVE OFFICE Suite 100, Jianguo Hotef, Belling, People's Republic of China, SINGAPORE BRANCH 4201 O.C.B.C. Centre, 65 Chulla Street, Singapore 1. Telephone 5338673, Telex 21763, JAKARTA REPRESENTATIVE OFFICE 5th Floor, Bangkok Bank Bullding, Jalen M.H., Tharmin No. 3, Jekerta: Telephone 353758, Telex 48125, PAPUA 4201 O.C.B.C. Centre, 65 Chulla Street, Singapore 1. Telephone 5338673, Telex 21763, JAKARTA REPRESENTATIVE OFFICE 5th Floor, Bangkok Bank Bullding, Jalen M.H., Tharmin No. 3, Jekerta: Telephone 353758, Telex 21763, JAKARTA REPRESENTATIVE OFFICE 5th Floor, Bangkok Bank Bullding, Jalen M.H., Tharmin No. 3, Jekerta: Telephone 73 8008. Telex 3366, Telex 3

中西區歌

港督優異設計獎」比賽

周五載·

SE

建築材料 買賣租賃 電器燈飾 瓷磚潔具

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 七 寸 位(二格高)每段八 十 元 加印紅色每段一百一十五九

置高花園

16/F 一樓向球場 連十餘萬西式裝修 冷氣機地毡酒吧 晋 55 萬

5—444955叫102莊先生

YUEN LONG CENTRE

塔門吉鴨洲 山海之友

夜登鳳凰

新生南路一段三樓

面積千餘呎 商住均宜

5-444955 叫102莊先生

皇后大道中128—140號 威享大厦

男子深宵行刦店舖

投案自首判監五年

新型寫字樓租售

六基有限公司 城配有限公司 5-226009

租 亞公岩廠

2,000呎至20,000%

5-444955叫102莊先生

元朗擊壤路234地段

金邦大厦

也門4B新市鎮第127號地段

正舖商場 空氣調節 租期特長 每呎四元 一/ 含租處-

城配有限公司 六基有限公司 5____226009 5____252497

商場辦事處: 0----834379

涌 新奏芳花園

A6座19,20樓 加叁千元正

5—444955四102莊先生

徳立西棠大麿 尖沙唱:加速放老道21A/8 中央冷氣系統寫字樓(近地鐵站 面積890呎-1800呎 港島西區:維輔第西464號 **延縛(地下) 蔺穰由800呎-8400呎** 商場/寫字樓(一樓)700呎-3900呎 紅磡:嵩山道九號地下旺舖(近機場) 面積由1300呎-4200呎。

鰂魚涌

5086—60,000呎 5-444955

及更衣室特價百萬元出售 租每年12萬元

安基大

5—226009 新界辦事處:

城配有限公司、六基有限公司 5---252497

出租 旺舖/寫字樓/住宅

8/12號四提 不語 化模 柯士甸道 **後 三 梅**·旺舖2000 呎 住宅兩房一嘴

俊福 神· 旺納1700呎 住宅800餘呎 山林道 ^{始處:}香港房屋管理有限公司

致樂工業大厦

租

電梯充足 每伙千餘呎 戸戸單邊 特價廉租

^{治租處}:致樂企業有限公司 5-230685 5-261553

東海工業大厦 下葵涌大連排道三萬一千呎或一萬六千呎近地下鐵 工源合高級工業保險特平每呎月租\$2.10皆\$270 石崗露天貨倉 萬大呎貨車直達上蓋三千呎月租每呎80.80 東太平洋發展有限公司 0-828866

. 接洽電話: 3~419343內錢116

九龍青山道582—682A 萬昌工廠大厦

高級寫字控招租

叫102 莊先生

聯業大厦 柯士甸道49號(鄰近地鐵站)

在呎 \$5.00 面積:2,500呎,2,300呎,1,682呎 1,086呎及540呎

中央冷氣系統,備有車位出租 接洽電話3-677191內錢248 (辦公時間 高級寫字樓出租 香港德輔道中130-132號

大生銀行大厦 面積300呎 每呎月租十一元

中央冷氣每呎一元 免收管理費 實用面積大

交吉商業二樓

九龍大埔道58號二樓 實用面積1057呎廣售合各行業 有意語電5一241201林或勞先生治

禺且人爆箱

寫字樓旺舖費用面積計

請電 5-239859 5-226917

惠刊廣告請駕臨下列地址

美子新邨: 热涛街坊福利會內: 吉利徑17號A平台

埔:永禄雄產代理公司 肥肥軟雪糕專門店

裁稿時間:每日下午五時正

朗:元朗區社團聯誼會一元朗邮第四座21—22號

稷:街坊福利會

何 文 田:恆速圖杏唱片公司

灣:正應公司

門:衡光書局

磡:新鳴洋服時恤

銅 鄒 灣:文海閩樹公司

等 笑 赞:可喜地產公司

油 謀 地分處:

牛頭 角:明嘉寧行

仔: 擬趣軒文玩公司

串路乍街14號

軒尼詩道 244-246 號二樓

要東街九號 A地下

· 亞皆老街124號M

基海衆安街3號2樓

答箕灣道42號A地下

佐敦道44號左邊地下

紅磡馬頭圈道208號地下

屯門鄉海會路 111 號地

华頭角洞大面場地下36號

新型工業大厦招租

福耀松第七工業大置二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或量5—580387 黃竹坑業發街12號

松栢工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口壓板地面管理處洽或電5—528009 長沙灣長順街19號 楊熠松第六工業大厦大小單位俱全

管理處治或電8—7489229 官塘大業街84號 楊熠松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

華懋集團 5-258251 ▶ 准昌企業有限公司 5-410683

金體工度特價租售

(1)第4期25樓——售105萬 (面積6,500呎)租10,000元 (2)第4期22樓——售32萬元

(面積1,400呎)位葵涌大連排進 隣近地鐵四通八達招聘容易 適合大小工廠業主自售免佣 ★被懲者請辦工時間體0-251181治★

深水埗元洲街75號旺錦運石聚閣千五尺。近 龍都酒樓。銀行。電子遊戲門市甚旺。

大百尺有自己梯、有後梯。近大街市、銀行

深水埗基隆街302號旺錦連原庄石栗閣二千

· 飲食菜 - 超級市場 - 娛樂場所等甚旺。

(3)油麻地吳松街184號近柯士甸道、旺錦、電子

大生銀行洽租電話。5455242 醫務所租

翠園大厦第一期91號二樓向 窩打老道大單邊 三一六三七二四九

建建大线印第

砵崙街近旺角道現租(26000) 820呎連約售290萬 晚7-10時 K364451

香港灣仔道207號旺舖1,300 呎, **另閣模1,000呎,舖面20呎周**

旺舖住宅租售 上環荷李活道174·174A。東街37·39地下由470呎 至2688呎 **19645.000起** 租3900起 上環太平山街14日地下296呎 19436.900 租2700 上環管慶坊26號太慶大厦住宅由400呎至430呎 等307.100起 租2550起 西漫山市街1A二格C420呎售320.000

錦茂企業有限公司 5—238049

遊戲機及各行好用。 旺角花爐道26號樓下一千尺。車行、批發 空運各行好用。 電話: 3-869687 洽

玉鷹路15號A2雙車位1516呎 160萬自讓免佣

包羅萬有 本報內容 本報讀者 購買力强

本欄題告。

管理處治或電8—7584818

· 酒合各行業,電5-235967劉洽。

德輔道中168/168號定昌大厦 全層1250呎(私用厕所兩間)265呎及550呎 於仁有限公司洽 定昌大厦十三楼 第5——459222

舖位、商場、住宅租售 中門花園地下商場G、H、U、V館 元朗瞭發樓H、J、L、M、N、Q、R舖 ·碧華花園9A9B連章位城市花園多間 屯門新城邨三層樓字多閒 有意詩電 〇--812822

又一村全新別墅

晚8-10時K364451

中學會考試題預習專欄

Economic and Public Affairs (3)

K.K. Fong & L.T. Chan MILL & DALE PRESS LTD. Production and types of

Production: The purpose of production is to satisfy the needs of consumers by making . goods and providing services.

Input. Capital Land Labour Entrepreneurship Production Process Goods and Output Services'

Consumers Therefore, Production can be defined as the activities or a list of production processes which make use of raw materials with the combination of other factors of production so as to produce goods and service to satisfy human wants directly or indirectly.

For instance, there are a number of productive processes existing in clothes manufacturing:

> Growing Spinning Weaving

Knitting Dyeing Printing Finishing Garment making

In the stages of production, raw cotton can be combed, woven, bleaded, printed, dyed and made into material which is tailored into attractive dresses. The production activities can be classified into serveral stages which are carried onto step by step.] Cost of

Land and Cost of Labour Capital \$10 \$10 \$ 0 \$20 \$10 \$10 \$20 \$10 \$40 \$10 840 \$60 \$80 The value of

finished product

In each stage, the value of manufacturing product is added and the utility of the product produced in every stage is increased. Therefore, production is the value - adding process because the value of the product is

accumulated through various stages of production. Accordingly, production can be classified into 3 types:-

. Primary production: It is the production of raw materials: extracted from the

nature. Usually it is the basic form of production such as agriculture, mining, quarrying, oil drilling fishing etc. Primary products:

which are also known as primary goods, are products of natural resources. For example tobacco, iron ore, crops, coal, wheat are primary products. They are made to meet the need of consumption of numan being on one hand, and provide raw materials that make further stages of production post.

the other hand. Secondary production: refers to all manufacturing industries, such as toys, wigs, electronic products, and garment manufacturing. It is the process of utilizing all the raw materials, equipment, machinery and more complicated labour skill to produce new products. Secondary products:

are those semi-finished or finished products which are made of raw materials, such as furnitures, garment, household electronic appliance,etc. Tertiary production: refers to the

provision of services. For instance, the transportation services is needed after the finished products have been manfactured. There are 3 kinds of services: i. Commercial services

e.g. banking, , insurance, 🦯 ware housing. ii. Social and community services e.g. medical welfare, education,

二期星

housing and transportation. iii. Personal services. e.g. the performance of singer, actor and entertainer ...etc.

Question for revision. Why agriculture is insignificant in Hong Kong in comparison with other industries? Agriculture is one of the main types of primary production in Hong Kong. Compared with other industries primary production contributes relatively little to Hong Kong economy but it supplies a large amount of perishable foodstuffs and it acts as the stabilizers for local food supply. According to recent statistics, farmers in the New Territories produce about 43 percent of the vegetables consumed, and about 65 percent of the total live chicken requirement and about 17 percent of all pigs.

The rest of the foodstuffs are imported from mainland China, South East Asia and other countries in the form of fresh food frozen and tinned food. Because of the insufficient development of agriculture, Hong Kong

depends so much on importing foodstuffs from overseas. It is because of the following reasons: 1. There are only 12% of total land used for cultivation. the development of agricultural production is limited by the scarcity of cultivatable land. Hong Kong is too small in areas and there are many

unsuitable for farming. 2.According to the Urban Renewal Pilot Scheme, many of the rural area such as Shatin, Yuen Long. Tsuen Mun. Tai Po... are being renewed as new towns. The original cultivated land has now been transforming into industrial site and

mountains which are

commercial centre. 3. Since Hong Kong lacks mineral resources the fertility of agricultural land is very unsatisfactory. And there is not enough rainfall although the modern irrigation system is

being used. 4. Hong Kong is said to be an industrial and commercial centre which is export-oriented, but economy depends so much on trade that attention has been paid to development of local manufacturing industries rather

than agriculture. 5. The development of manufacturing industries provides a number of employment vacancies so that many of the working force in agricultural industries had been attracted. In recent years, the farmers have shown an increasing tendency to abandon their cultivation to find jobs in manufacturing factories. The shortage of labour seems to be a very important problem. 6.Although modern production

techniques (e.g. open cast methods, mechanised cultivation and sprinkler irrigation) are gradually being used in cultivation the technical skill has not been well developed. The agriculture in Hong Kong is known as labour - intensive and traditional. Questions for Revision

1. Distinguish between light industries and heavy industries. Hong Kong has long been developing the light industries rather than heavy industries. Why? 2. What are the

unfavourable factors affecting the development of Hong Kong secondary production?

3. What policies have been employed to promote our industries?

型見了這元宵節熱開情况,推守o J.

不可能燃戒地, 传锋然 整一口氣, 青蛙叔叔也 整一口氣, 青蛙叔叔也 整一口氣, 青蛙叔叔也 一口氣, 青蛙叔叔也 一一点, 大鹅也特地 一一点, 大鹅也特地

好兒童

革

習社交禮儀 父際充滿信心

要親,敬爱他們,就等於敬愛和孩子玩的,祖父母是你們父們參加遊戲,因爲他們也是很一般時會感到很寂寞,你們不妨,對於家裏的祖父母,他們朋智,





品,以精製皮革製成灑約阿運米之條子縫合班牙出品高級焗油顏色米白錢銀六位餐桌椅

△82年國際隊依展覽▽











女的亦不是 ,令人喜欲與他接近。男的既不是 魔赢得别人對他的好感及當中有外 有閉月蓋花之貌,却處 家政中心辦日常社交班

小熊的故事

計會十月主辦 整家庭計劃指導會將於十月廿七日明 整家庭計劃指導會將於十月廿七日明 整家庭計劃指導會將於十月廿七日明 老家庭計劃指導會將於十月廿七日明 在是至十二月十五日,遙星期三晚 工日起至十二月十五日,遙星期三晚 工日起至十二月十五日,遙星期三晚 工的在獨仔家計會總會所演講室聚 至九時在獨仔家計會總會所演講室聚 工時在獨仔家計會總會所演講室聚 至九時在獨仔家計會總會所演講室聚 工時在獨仔家計會總會所演講室聚 工時在獨仔家計會總會所演講室聚

眩目迷神装時

医新顧問心事法 小兒盜汗與月經不調

野菊錢半。(清水煎服)

一个不会的讨形,是健康自开和盗开。可是很大的一粒粒束西,望提供笑方治理。 多紅色的一粒粒束西,望提供笑方治理。 是很爱,搔抓不停,而面部、胸部及頸部起了很多很大,心情基為質躁。而且皮质常,不可以不可以

一方用: 浮小麥五錢、精稻根五錢、碧桃乾(一部) 子) 二總、京補二枚。(海水前服) 鍵、毛燕窩五錢(浸透、洗淨・用紗布包裹) 陳皮四分、煲鸭野或溲肉汤佐膳。 至於皮膚與變起紅粒,可用下方煎飲。 至於皮膚與變起紅粒,可用下油山八錢、芡實八 方用: 金蟬衣一錢、防風七分、荆芥穗七分 方用: 金蟬衣一錢、防風七分、荆芥穗七分

物價在今天 工商業及家庭均受影响 工商業及家庭均受影响 工商業及家庭均受影响 国此产品 产品 产品 一贯 赤繩繫足 中

改變美成衣商記 將會推遲至十一月間。觀望冬衣批發生意發展關係,較大

貝鈍態

能

(手訂單 注入

何期水平,主要原因是第三季接入美國百九個月本港紡織品輸美運用率,尚可

今年首九

股

倫敦股市(金融時報指數)

U.S. + 0.25 (432.75

港股市勢復趨

成値

港金衝破 心向好

八美元。飾金牌價改高。《最髙價三三〇五收市, 市假报上三千二十八十元。各月份期金價跌

へ 數 題 減

季初食半

存倉昌

5九,跌五,成一手。大头元,成交一手。大块金方面,全日共成200 近,成一手。四月四五九,跌二,成一手。六月四六三,跌六,無成交。八月四七二五,成一手。十一月四三九,跌六,無成交。十二月四四三,跌五,成七十手。明年二十五元,校上週六收市假升六十元,公假定三二九五,低息一二。九六元。1三三〇六,随後又稳步上升至三三〇五全日最高假收市,校上午期市假高四十五元,校上三二六〇,较上週六收市假升十五元,亦约全日最低收市,校上午期市假高四十五元,企用市三二六〇,数上週六收市假升十五元,亦约全日最低假,上午收市报至三二九金期市三二六〇,数上週六收市假升十五元,亦约全日最低假,上午收市报至三二九

開市價每安士B 美元。倫敦阴市**似四**三五

月份金條進口

價格升高需求明顯退縮

百分七十八。不遇,今年首八月的净消耗量仍较去年同期增,较七月大增六十多倍,同時導致八月份的轉口量較進口量均減七成多。值得注意的是今年八月的轉口量達到四千餘公人月份金條進口量二千二百餘公斤,較七月份及去年八

方分七十三點八 年同期的六版 年同期的六版

在欧洲各主要金融市场 一美國貼現利率国降使 (特觀)倫敦十月十一

豆市平淡

市開

融

幸最

價

淮

法郎・米蘭美元由一

高改價匯外般 美港市

做價 止 跌

跌略息拆內業 低改息存務財 落微報息元歐市休息元亞

公司,這家新公司是 ON PRODUCTS LUCTS LUCTS LUCTS LUCTS LUCTS LUCTS LUCTS

價造糖期

定呆面全

美國

世成交量

量

理

は

出金

ま

で

は

出金

さ

っ

で

出金

さ

っ

で

出金

さ

っ

で

お

こ

に

あ

こ

に

こ

こ<br

監色小人玩具瘋魔全球添加港市姿彩 設計畫家抵港參觀展會 確信玩具業前 景潛力士

年出口可逾一億元紀錄。區建新及李紹安兩氏已與美商合組公司製造迪具三天來在港反應强烈,實單踴躍,係由建建貿易公司專利製造,使該力福氏接見本報記者指出:計劃設計中國彩色的藍色小矮人玩具。該項

设實人與世界名卡通浸畫家



首次 無抵 次 在 本港發

算法爲依照本港同業拆息加十六五萬及一百萬美元兩種,息口計總值一千萬美元,面額分廿

非洲幼砂糖,價

物勢雖未改

價殘燈復明

- 第

使各界人仕更易

廣東

六個月

西區分行: 5-408491

堅道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣仔分行: 5-753283

朝護灣分行 5-766261

北角分行:5-708231

垄海分行:0-430115

黄涌分行:0-295913

9.875%

9.875%

9.875%

9.875%

9.875%

9.875%

紅磡分行:3-330137:

油漏地分行:3-841191.

旺秀 分行: 3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新瀬崗分行;3-270145,

觀塘分行: 3-434256

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

样情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011 或向下列各分行接洽

司

A

開展新界市場第

圣灣英皇金號開幕

新

獨行 遇巡警奪欵急遁 賊遞箋刦銀行

資 間

伏美梨道停車場

匪登車打

恒生財務有限公司 10.000% 10.000% 十四天 10.000% 兩個月 恒生存款有限公司 三個月: 10.000% 9.750% 10.000% 兩 年 9.750% 9.500% 三 年 • 9.250%

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續 電話:5-8255111

玩具出口增幅居首 中國成本港最主要供源

澳洲綫成長最佳



一千七百四十四億四千四百萬元,較一九八一年同期增加百分)統計處昨(十月十一)日公佈,一九八二年一月至八月之商品 各類經港轉口貨增長互有樂辱 苦旱使耕

經濟機構和經濟工作者等廣大讀者歡迎 本年鑑全面、系統地提供香港經濟資料。全書

己出 111-

湾圭

共分為五大篇日 ①專題綜合論述;

②香港經濟概况: ③香港對外經濟關係

.④香港經濟統計; ⑤工商經濟便覽

(香港經濟年鑑)(一九八二)全書二十五開 本。道林紙平版印刷,硬皮精裝。定價每册港幣六 十五元。(海外另加平郵郵費每册十五元。各大書

店有售。)

出版:經濟導報社、地址:香港軒尼詩道342號十一樓、電話:5-738217~8

濟經國美

散代辦處

则委員會,提醒渡 、船艙•海港,清潔。製(特訊)油尖區清 海輪乘客注意保持碼頭

即日開始發售

毆怒

百五欵罰判被

跑馬地旭逸閣

有人伙紅,即買即住

· 電話:五 ——二五八二五,雪廠街二十二號樂成行十利與圖樂有限公司,電話:和與圖樂有限公司,電話:地盤或德輔道中五四至五八

兩間富豪酒店

公司主席羅鷹石〈左四〉主持剪 區及酒店聯合開業・並由語及酒

者乃金良。

影情戀的難!實愛初忘

玉女

金蓮

日舉行

產手豈儿·都下京

草品升猛線房片猛

7 国不童兒

演主素羅却·演導選本卡尊 驅為一驅一,紀費夏洲北橫 1齊並人鬼與蜂座季、美權

夜加民**滿烟日連**

Friend

過打Band

聞

僾民苑居民聯誼會會 房委會决 指售賣雜貨實違反契約 其屋」俊民苑的居民聯誼會 收回

蘇格蘭房屋專家

英國廣源

脱士 - 介紹該郵設施

联宫 宫

易製

看速看未場五後最 日1000春青紫紫



華南

利川頁

場五後最

看速看未

美國 舞男 主赫羅占李

宫麗碧

場四天今

座定早請

九七五兩時故 點點點點問映 九半三半

珠明慶晋

企品早請毒盛鼎座賣

華榮華寶華英

場五天个座滿日連

Friend

BII Band

頓盛華:台舞利

今最明後

第王呂斯 則 良偉 仕青偉雄

演主衛領

聲麗 樂民門金泰國

演主街領

将午加**要滿塊**日連

Friend

HIJ Band

片鉅蒙拉派

主雅卡遜夏

响音體立比杜

砌紅 際國

看速看未場五後最

日1000春青紫紫

推 主 <u>美</u> 艾 洪治 演 築錦 飛

場五磡紅|場五際國 片名胆大艷香 飛機尾茶

春 行發司公亞泛 宜不登兒 宜不實兒

封迴輪 默下年紅 愛四國奇紅子內國十

最 后 巨故抒超交**建**真感 片事情級融怨學情

邊無法佛等

事非最笑夠動 **煮輕機猛玉痴** 劇凡怪料快作 笑鬆頭梳女男 FRIEND

早請場五映獻場五

過打 BAND 演導賢修李 成建邱人品出 早今 鬼食鬼

頭機飛 樂宫生人 性級猛物

姐 現 見 妙俏嬌

冠金

|妓軍愛性| 頭飛馬凉

華京

321

婚愛樣人原

種火

華麗 寶珍

禾嘉・都皇:后皇

劃書聚輕都遵味趣猛生物人

旗機飛·尾馬·奈原

演導國建級・製監領文都

者世教 早禾 影電移神:夜禾

天今

趙黎張胡古 偉安後大嘉 林兒英為舞

映献

平百連海

原即搏揚到大馬兵 **最 突 夠 動** 東則晒扎裝設拉提 **怪料快作** 龍海懵職涌追松賊

演主衛衛

映週二第:滿爆

者的 亲亓

件性:

寶國 K208917

聲樂·都富

吻狼塲早今 星福:地族油:華龍

早請場五滿狂 國建模當 《茶》

風大 時後 | 挽歌 | 生人 | 蒸輕 番人 | 興生 | 耳曲 | 猛物 | 突鬆

劫迴輪: 映献期下 光新

THUNG 宣不童兒 开乡怪

怪血:場次午里海

華大新

龜軍冠座費

結合本第却角男本**建**演大約出一 晶作年 **程**:主選卡: 導一紐巡

主油奥佐絲伊麗婦金革系週海 寅臣雅治。雲歌妹裝露達人氣 伴性。 於證蓋多面畫香生色活

映週二第:滿爆

洋南·陸華華光昌南

侶愛 当为和来放石台一 crotic Family 大學語多面實香生色活

場五天今!滿大 剧大渡主領雄廖偉呂王仕鄭! 事狂演銜 偉 良青 則

Frena 過打Band 精拳:海早今都富

入引 性人

五今地油 五今福龍 場天星華 新色情 男描大 片情慾 女**绪**胆 FRIEND 過打 BAND

華若流生素

H 670421 - 5 :

倫敦

尼慰的回量— | 新本里奇蘭導脂一 電美味場部 | 作年沙 | 杜演一油

場五天今

錄秘搜 仙一聞有 景見未你 物神能百 奇奇奇

場點開天 不兒最笑夠動 宜實怪料快作 過 NIT

早請場五!滿爆大 **水堡匹史芬提史湖**

領 数三|史羅| 鲁章李杜基 巨天 衛郎船 德拔 西比。化斯 ^{星皇} 片巨笑狂景背爭戰

巨純抒感開彩 片美情人幕色 見怪工 影核恐二一 片实饰年九

形十走飛塲午 三獸擴:夜

飛茶·馬尾 片巨笑惹 常性春华五 爱满·勒

百趣大室機 智艷搞室樓 不無性皆有 脈比戲春鳳 飛凉茶。機茶。 馬頭尾 妹愍公 花海綠 姉場 **凝之發問早** 與蘇關權與 早請場五週三第 **巨泡精域夏夫和索紧**詹

黄蝕銷又斯達和濱一歡愛一 献骨魂一一實路一導樂狂性 演錄大乳多**愛美瑪斯歌伎** 不見出放股小位歐**娜歌。羅娃** 宜童 資本姐美洲

飛馬凉 機尾茶 頭 天後 兵 映献天後 人耳歌物笑輕 回。曲生。點 味令悅動人惹

	都日信	*	十年二八九一歷公年一十七國民華中 訊航係單
真四第張五第 日六廿月八年戌壬曆夏 ************************************	************	为,的遺數 超空而空查的最 受逐份 , 該	下下 行 聚 率於
*************************************	*出口船期表************************************	而以是一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种	旅時時一一爾城條助八本 德三三新度加市新該三報 第二十級開里·爾公年歌 新分五將但是市該就司五德 第一方用但是市該現月德
美上美 BOONKRONG 2曼谷十二 振盛行阿爾卑斯丸ALPS MARU日本十二 大 三海 利 OCEAN ELITE日本十二 大 三	(船名) (西名) (在門風) (日期) (公司) 美	一	有卡四C的航尚辦報始航月
馬多選 MOTOVUN 日本 十二 邊 行 董華康瑞 NL.HONSHU 基隆 十二 種 趣 東 南 HP DONGNAM 釜山 十二 東 設 徳 榮 DINOK 日本 十二 海 脚	正洲雅士 ASIA ACE 美國西岸 十二 中 央 法蘭西丸 FRANCE MARU 南美西岸 十二 川 崎 瑚 連 娜 SL.MARINER 西南太平洋 十三 海 陸	服裝貨得萬空組 及國而機空 度般他勞 佳 工 記 務務反相樂公米「季航瑞及公在獲務價及 佳 工 記 已 旅 歌 當 客 司 杜 行 軍 空 士 慈 司 該 選 水 定 旁 折 二 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查 查	日 在
現 達 娜 SL.MARINER 美國 十二 海 陸 七 海 橋 SEVEN SEAS BRIDGE欧洲 十二 川 崎 派隊利亞 PIONER PRIMORYA 欧洲 十二 準 林 郭 明 高 FLAMINGO 釜山 十二 新 僑	源林瑚瑙 GALLEON AGATE	為大統 的定的。 遊 則 公 兩 最 中 以 被 收 的 定 的 定 的 正 可 項 使 , 如 極 到 方 数 图 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	发九抵每早哥山西爾新於 渡時卡邁年華酸部及航明 假五爾二西的廣將多線年 大工田四縣 與倫里 使于田四縣 與倫里
徳 亞 禄 KARYA LOK 基隆 十二 天 祥 製登多夫 H. OLDENDORFF 南非 十二 選 迅 大拿士高 DIANA SKOU 日本 十二 大 三	實利雅士BONITA ACE美國西岸十四 中 央夏美雅士HERMES ACE智利十四 日 郵查鄉長崎NL.NAGASAKI中南美十四 査 準萊茵快倫RHEIN EXPRESS加州西北太平洋十四 捷 成	京在 印十 地 年 放本	展
新滿地可 ZIM MONTREAL 美國 十二 新 興 英	福他利奥 FROTARIO 常美 十四 豐利行 安娜馬士基ANNA MAERSK 加州紐約 十五 馬士基 摩拉薩俄丸CURACAO MARU 加勒比逊 十五 大 三季 侯 風 MAL MONSOON 紐約美國大西洋十五 百保利	本十船加(郵侯、)利拉一報歌 人 人 工	監察という。 「ないます。 「ないまするいます。 「ないまするいます。 「ないまするいます。 「ないまするいます。 「ないまするいます。 「ないまするいます。 「ないまするいまするいます。 「ないまするいまするいます。 「ないまするいまするいます。 「ないまするいまするいまするいます。 「ないまするいまするいまするいまするいまするいまするいまするいまするいまするいまする
英 江 HANGANG GLORY 益山基陸 十二 東 海 誠 OCEAN SINCERITY 日本 十二 大 三 光 大 KWANG TA 2 高雄 十二 未 治 成 都 CHENG TU 新礎內亞 十二 太 古	胡佛總統 PRES.HOOVER 加州西北太平洋十五 總 統海 港 榔 HARBOUR BRIDGE 美國西岸 十六 川 崎 長 茂 EVER SUMMIT 加州 十六 利 達 強東貿易 F.E.TRADER 美國西岸 十七 汎 洋	海頭。 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 由有碳阿達理 上面 素的 素的 和	下 時同克 磁衆第 法班 第一福 以 克
留易貨櫃 TRADE CONTAINER 台灣 十二 海 豊 金 光 榮 GOLD GLORY 日本 十二 中 央 大体恰美利HUGHEVERETT 日本 十二 福 來 流 運 VIVIEN 基路 十二 日 郵	及 DEVER VALUE紐約十七 利 達自 由 SL.FREEQOM西北太平洋 十七 海 陸美國特兵 AM.LEGION加州紐約十七 美 榆	馬本代 作代牙蜜國泰 與司進 一	航 達斯於 年 亦 爾中 方 五月
金 民 EKMAN 日本 十二 東 頭 新海率 NEW HAI NING 上海 十二 本 更 梁 風 SINGWIND 受谷 十二 順 昌	海室聚萃 NEP JADE 西北太平洋 十八 港 恒 韓國元善KOREAN WONIS SUN 加州紐約 十九 利 州 綠 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	作品 A 泰 斯 和 P D D D D D D D D D D D D D D D D D D	平。間時 都 華 為歌 天 八 滅 間、華 人 野乃
愛 幕 絲 ALTIS 新西蘭 十二 森那美 法蘭克福快輪FRANFURT EXPRESS歐洲 十二 捜 成 UNO MARU 17: 大連 十二 率 夏 海平音城 SEAPAC PRINCETON美國 十二 港 郵	約翰遜總統PRES JOHNSON 加州西北太平洋二十 總 統 倫娜馬士基LUNA MAERSK 加州紐約 廿二 馬士基 新 基 隆 ZIM KEELUNG 洛杉磯紐約 廿二 新 興 百 保 泰 BARBER TAIF 洛杉磯紐約 廿二 百保利	機会 と	自有RANTER AND
面外冷一號MINWAILENGYIHAO 福州 十二 革 夏 酒冷四號 HUSENGSIHAO 上海 十二 革 夏 力 恒 RIHENG 汕頭 十三 革 夏 銀 選 SILVER BAY 基隆 十三 日 郵	欧 洲 移 派隊利亞 PIONER PRIMOYA 欧洲 十二 率 林 福 源 UNIQUE WINNER 地中海 十三 巻 徳	即號離輪。迎月百號貨工リル田が設置後継和一個人の政治を設定して、一個人の政治を対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象を対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対象に対	海星版 皇下 易新本品 根 高泊版限 開東 東東 東京
利安赫特 ANJA LEONHARDT 台灣 十三 利 亞 家達斯度 S.A.VANDERSTEL 基隆 十三 大 三 安强党拉蒂BUNGA TERATAI 澳洲 十三 麥逐初 岩 梅 丸 WAKAUME MARU 基隆 十三 日 郵	大拿士高 DIANA SKOU 地中海 十三 大 三 銀 震 SILVER BAY 地中海 十四 日 郵 馬 多 選 MOTOVUN 地中海 十四 邊 行 利來荷安 NL.HOORN 歐洲 十五 寶 強	加俊港日號 E代 起師,(後BROADSI 拉,(後NT理 馬俄停星櫃ADSI 整型 能星版 A之美尼物泊期輪ADSI 专具 组期輪「東亞拉,在一,在 支票 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	理 三華沙士 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
阿塔蘭季 ATALANTI 基礎 十三 日 郵 系林瑪瑙 GALLEON AGATE 馬尼拉 十三 海 豐 夏美雅士 HERMES ACE 基隆 十三 日 郵 金 湖 GOLDEN LAKE 日本 十三 大 源	東方首長 ORT CHIEF 歐洲, 十六 港 郵 競 汇 GAN JIANG 英國歐洲 十六 招商局 快窓快輪 FRANKFURT EXPRESS歐洲 十七 遊 成 加 弼 夫 KAP GAVRILOV 歐洲 十七 率 林	大路在四,方質,留園社UORD 港航日)在G星運再日際由本ORD 港航日)在G星運再日際由本ORD 港航後本O冠有注開四高月D 融泡台月W(阪高行號雄十) 往上海十2〇公雄・橋到八	CSTRICE THE THE THE THE THE THE THE THE THE TH
歌 古 陸 GYOKURYU 日本 十三 美 邦	長照 EVER LIGHT 歐洲 廿一利 達 萬寶薩丸 MONT BLANC MARU地中海 廿一 大三	想 大車 S 全 S 質文代 格科源即停星櫃(輪 理 選	R代 磁温摩 ZYK任管利九業七大・。SC 香 最 他店獲 AX 職理爾七務六堂出一 YR 管於 養職經任 スター AX 職理 阿七務 子堂出 ー YR 管於 養職 経任 ヘ コー
神 戶 丸 KOBE MARU 日本 十三 海 聯 費 利 星 BONNY STAR	成 都 CHENG TU 新級內亞 十三 太 古 爱 油 絲 ALTIS 新西蘭 十三 築那美 項系達拉蒂BUNGA TERATAI 澳洲 十四 麥遂初 東方大使 ORT-AMBASSADOR 澳洲 十四 港 郵	大田 B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	其自 其 其 其 其 其 其 其 其 其 其 其 其 其
佳 星 FORTUNE STAR 天津 十三 遊 夏 天 翅 SKY HOVER 天津 十三 輝 騰 他那根丸 TARAKAN MARU 日本 十三 海 聯 東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲 十三 港 郵	小石口 XIAOSHI KOU 澳洲 十五 新 僑 亞洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲 十七 大 三 蘇 舊 夫 KHUD ZHUKOV 澳洲 十七 事 林	を選 神田 サロ C 二十 D	在
金 括 拉 GOLD HILLA 整隆 十三 新 興 東方皇冠 ORT.CROWN 台灣 十四 美 亞 基安船員 KHIAN SAILOR 台灣 十四 美 亞 仙女星座 ANDROMEDA 日本 十四 東 源		的倫格在三輪AX香港 建本 港那航現)。 港級 港級 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型	中大概在八在鄉等永八。國的R立盛店月,清黃化了 大概在八在鄉等永八。國的R立盛店月,清黃化了 開在與間世紀。池十酒際國巴新島酒養後客生紀 一方。國中店各際網間共場上人類鄉店爲在伊升和
金美利 CAMELLIA 日本 十四 東 源 福 男 FOO HSING 高雄 十四 永 裕 雷近贸易 FALCON TRADER 日本 十四 日 郵 美麗 磐 BEAUTY BLUE 日本 十四 東 源	海 利 OCEAN ELITE 阿拉伯海 十二 大 三 利 蘭 NAJRAN ZAHABIA 紅海 十二 系 聯 阿爾卑斯丸ALPS MARU 如光吉大港加坡十三 大 三	第二公正 正 第三公正 第三公正 第三公正 第三公正 第三公正 第三公正 第三公正	中 工
世界之類 WORLD LION	成 運 VIVIEN 确台建阿喀巴十三 日 郵 大体恰美利HUGHEVERETT 吉大港印度 十三 稿 來 利安排榜 AJNA LEONHARDT 科倫坡面買 十四 利 亞 若 梅 丸 WAKAUME MARU 科倫坡印度 十四 日 郵	TOHOTALLINE	体
海里子玉 NEP.ZIRCON 馬尼拉 十四 港 恒 岡 富 MIN FU 稲州 十四 革 夏 先達依利近STRATHELGIN 卡拉奇 十四 太 古 庫拉薩俄丸CURACAO MARU 日本 十四 大 三	東方丸 ORT.MARU 遊打 十四 大 三 阿塔蘭季 ATALANTI 紅海 十四 日 郵 TORM AMERICA	日本東方輪船有限公司 歐洲定期航綫—EUROPE EXPRESS SERVICE	が
非洲快輪 AFRICAN EXPRESS 日本 十四 大 三 TORM AMERICA 基隆 十四 日 郵 季 傑 風 MAL-MONSOON 澳洲 十四 百保利 東 方 丸 ORIENT MARU 基隆 十四 大 三	東方皇冠 ORT CROWN 吉大港印度 十五 美 亞 基安船員 KHIAN SAILOR 科倫坡卡拉奇十五 美 亞 巴 山 BARZAN 阿拉伯灣 十五 伯 和 派 克 賓 PIKEBANK 紅海 十六 日 郵	上海 M.S. KARA CAREER 十月十三日落貨 十四日開行 道航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP ROTTERDAM, AMSTERDAM.	高度本 三岛岛
	第 章 CHAR NING 縮打阿喀巴 十七 等 度 新鉄培拉 ZIM CANBERRA	Also Accepting Cargo:Malmo Bremen, Stockholm: Copenhagen. Gothenburg. Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp. Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Cauta.	を を を を を を を を を を を を を を
阿 年馬士基ALVA MAERSK 歐洲 十四 馬士基 胡佛總統 PRES.HOOVER 美國 十四 總 統 倫娜馬士基LUNA MAERSK 美國 十四 馬士基 海 興 HAI XING 上海 十四 招商局	天 馬 TEMA 新加坡巴生 十二 大源 日	Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At Rotterdam.	本 ・ 歴 ・
海里黄玉 NEP.TOPAZ 新加坡 十四 港 信 建革二號 KIEN HWA 2 高雄 十五 東 海 巴 山 BARZAN 台灣 十五 恰 和	快 劍 STRIDER BROADSWORD馬尼拉 十二 百保利 一一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	StinFloor, Harbour Cormercial Bldg 下勝道中122號 海港商業大厦6字機 CargoBookingPlease Tel:H-443576 収貨站: 青衣島迅發貨倉	3.5 FOMA 1000 音探門披一 開用與担力。 昭和海運株式 會社 で報念行業
天 安 COSMOS ALTAIR 新加坡 十五 大 三 利來荷安 NL.HOORN 日本 十五 實 強 東方首長 ORT.CHIEF 高雄 十五 港 小石口 XIAOSHIKOU 上海 十五 新 係	非 明 高 FLAMINGO新切坡巴生吃能十三 新 僑馬 泰 MATTY印尼 十三 日 郵亞利丹尼 AND.ERIDHANI印尼 十四 亞利來	海話:0-457112.0-457387. 英門代理 星華 船務公司 祗話:2797 海 行港 地址:巴索打爾古街96號	全貨櫃航殺(录收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大等埠 《最收往日本、台灣及小呂宋貨儀》
派 克 攻 PIKE BANK 整隆 十五 日 郵 安娜馬士基ANNA MAERSK 新加坡 十五 馬士基 白 雲 山、BAIYUNSHAN 福州 十五 章 夏 和達吉斯 WATERGEUS 歐洲 十六 仕 第	高 東 GOTONG ROYONG 新加坡巴生 十四 天 幹 他那根丸 TARAKAN MARU 新加坡 十四 海 聯 美 上 美 BOONKRONG 2	本島輸船有限公司	神 利雅士 輪 十月十四日抵港 對作業 高級
西班牙丸 SPAIN MARU 日本 十六 川 崎 太 平 TAEPING 日本 十六 川 崎 園 利 KUO LIE 高雄 十六 海 昌 县 茂 EVER SUMMIT 美國 十六 利 達	倫娜馬士基LUNA MAERSK 新加坡橋間 十四 馬士基 順 花 ORCHID 受谷 十四 天 祥 斯 美 YASMAT 新加坡巴生庇能十四 中 央 梁 風 SING WIND 受谷 十四 順 昌	上海 (1912年)	M.S. "ELECTRO ACE (VOY.84) 十九日開行 都界所五的 聚 新雅士輪 十月廿三日抵港 常從開年可以 M.S. "CLIPPER ACE (VOY.41) 十月廿三日開行 所樂的代。 第二章 计七日抵港 四百字 一
新炎培拉 ZIM CANBERRA 澳洲 十六 新 興 亞洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲 十六 太 古 自 由 SL.FREEDOM 美國 十六 海 陸 海 滩 塘 HARBOUR BRIDGE 美國 十六 川 埼	在近貿易 FALCON TRADER 印尼 十四 日 郵金 美利 CAMELLIA 新加坡庇能 十五 東 源 温 山 MEI SHAN 新加坡 十五 招商局 海皇黄玉 NEP・TOPAZ 思尼拉 十五 港 恒	通信。 证据:0~245324 一种基实图的层質植航線。	M.S. "ASIA ACE"(VOY.49) 十月廿七日開行
高、信 KOHENG 連製港 十六 率 夏 快度快輪FRANKFURT EXPRESS高雄 十六 接 成 馬利高 MALLECO 台灣 十六 接 成	 光 SANKO SCORPIO 新加坡巴生 十五 天 群 金 湖 GOLDEN LAKE 新加坡巴生 十五 大 源 利 堡 LADY BIRD 新加坡庇能 十五 協 成 	實統:長埃、縣省、國格、三澤市、利泉滿 內陸轉運至聖地牙斯。史托頓。東岸及臘西哥灣各埠 全箱收貨期,數貨收貨期。開行	英偉雅士翰 M.S. "DYNAMIC ACE (VOY.07) 一十一月二日抵港 年 面葉有 代 资利的 任 资利的 任 资利的
海遊女宮 SEA VIRGO 日本 十六 日 郵 宝 星 ROYAL STAR 釜山 十六 新 異 海 全 成 PIONER VLADIVOSTOKA蘇聯 十六 萬 宜 泰 來 TAI LAI 高雄 十六 東 海	海里子玉 NEP ZIRCON	GREEN ISLAND 12 18/10 12 17/10 19/10 太平洋貨糧額 PACIFIC CONTAINER 2L-27/10 21 26/10 28/10	亞拉伯灣全貨櫃快速航程 直航:
海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 十大 海 豐 油 國 HAI KUO 高雄 十大 永 裕 遠東貿易 F.E. TRADER 日本 十七 汎 洋 東海大戦 TUNG HAI 6 高雄 十七 東 海	台灣・日本 金山殺 陶南一號 DONAM 1	上AMTONG CHAU 30/10-5/11 30/10-4/11 6/11 文文的: 教新国版4號研頭 電話: 0~246121. 全套 连至 澳洲 貨相的流線	昭 川 丸 十月 〒四日 教 巻。市客家
金 邮 KING HWA 高雄 十八 東 海 海 富 MARINE CONTAINER 基陸 十八 永 裕 快 刻 STRIDER BROADSWORD高雄 十八 百保利	亞洲雅士 ASIA ACE 日本 日本 十二 東 伊 華 BE HWA LIE 基際高雄 十二 韓 利 遠 定 LU DING 南京 十二 招商局 利航影學 NIHON JADE 台灣日本 十二 萬保利	重航 等架。墨田路 比利士彬 (兼收定福港特貨權)	M.S. "AUSTRALIA MARU (VOY.24/300) 本業收刁拜散裝貨戲 也當日期,收貨船到前式天下午五時 一方子
未 単 JUPITER	上海 SHANGHAI 上海 十二 招商同 光 大 KWANG TA 2 高雄 十二 永 裕 萬 春 WANCHUN 高雄日本基隆十三 太 古 歌 古 隆 GYOKURYU 日本 十三 美 邦	PEARL ISLAND 29/10 5/11 29/10 4/11 6/11 全有效資站:其清顯縣4號磁頭、電話:0246121. 全有效資站:共清國際4號磁頭、電話:0246121. 数貨收資站:九龍倉海運搬(2號間) 電話(3688729.	收货站。整涌現代貨箱碼頭 医 20—268289,0—226211.(內額329) (內面 25)
	北 山 BEI SHAN 天津 十三 招商局 設 山 JUNSHAN 上海 十三 招商局 費利 星 BONNY STAR	直航·河灣、巴達、建文(蒙牧河灣 LCL質量) 牧 賞 期	上 海 運 株式 會 社
理魯、決策 「刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、卡塔爾、約旦 下午四時 英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、西德、芬蘭、葡	資利雅士BONITA ACE日本十四、東 洋非馬伯美利JOHNEVERETT日本签山十四 福 來天紹 SKY HOVER天津北京十四 輝 廣	TSING YI ISLAND 5-13/10 14/10 古利島 12 17-24/10 25/10 KELLETT ISLAND 17-24/10 25/10 收資站: 九龍台海運橋(二號閘) 電話: ③688729.	直航:小呂宋 管迪巴翰 十月廿一日抵港 版,然展 M.S. "ALDEBA"(VOY.9) 中月廿二日開行
相好、西班牙、挪威、瑞典、奥地利、意大利、瑞士、利比利亞、希臘、塞蒲路斯、肯雅、南非、英三鼻。 给、扎伊爾、西屬北非、堅拿利華島、印度、日本、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時	順 江 SHUN JIANG 青島 十五 景 準 南 進 HP NAMJIN	在机。建打、新丹港。(建打、阿卡巴) 大概点。全	<u>星馬(義</u> 一種) 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種
·法國、尼日利亞、贊比亞、利比利亞、澳洲、西澳洲、聖濟、紐西蘭· 下午五時 美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、荷屬安底列斯 美國、可解共和國、夏威夷、墨西哥、荷屬安底列斯 《蘇里南、牙賀加、哥斯達黎加、千里達、圭阿那、	平鄉城 PING XIANGCHENG 新控 一五 景 本 非 洲 徒 天台山 TIAN TAI SHAN 西非 十二 恰 和	是加坡島輪 SINGAPORE ISLAND 28/11-4/12 5/12	M.S. "GOLD GLORY" (VOY.22) 十二日十次明订 中理港前來
加拿大	馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK 西非 十二 馬士基 肯多利亞 -CANTUARIA 南非 十三 天 幹 海 城 OCEAN SINCERITY 西非 十三 大 三		M.S. "YASMAT (VOY.73) 十月十五日午夜開行 新秋 日前 東有。以 八 司 CENTRAL MARITIME L.TD. 新秋 版資金 坡高資金

十三、天、幹十三、大、三

十三大三十三淮、革

十四 倍 和

十四 亞利來

十四新興

南非萬達時SA. VANDERSTEEL 南非

利安赫特 - ANJA LEONHARDT 南非

香華原瑞 NL.HONSHU

金希拉 GOLD HILLA

下午五時

海 . 城 OCEAN SINCERITY

今日平郵

挪軍島、島西哥、智利、秘魯

英國及北爱、愛爾蘭共和國、德國、挪威、瑞典、丹

麥、奧地利、芬蘭、瑞士、波蘭、加納、比利時、荷

関、何牙利、接克・千里達、百暴渡、日本・瑪莉安

22/10

17/10 太平洋貨糧輸27/10 司

澳門代理:安建貿易有限公司。電話: 86954

榮高文

CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓》電話で5 257091~7 澳門代理母遠東洋行 . 题 四高場[新正由30號 電話:75381]。88261

當佛激爲市 養 及 烈 今 務 本 民 烈 兵 新 在

所其他支護則 由各種轉中來往幾條主要航發, 中來往幾條主要航發, 中來往幾條主要航發, 中來往幾條主要航發,

港大學生會與四學會聯合主辦

過去會利用暑期工作實地視察 透過學習與個別調查作出研 年代勞 瞭 解各業困難 上展覽

香港成為金融中 勞亦有助力

业區服務團體開設短期性訓練課程,提供在職工人進修機會,並負監察作用以保中三試後設立性向測驗來决定學生是否適合繼續中四課程,或轉向工業訓練。此

影

沙實品

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理練習四 問讀推理

甲在两和戊的中間。 丁在乙和丙的中間

B丁和戊 CC和戊

小英喜敬蓝色、黄色。 小如弃散紫色、橙色 小珠喜欢红色

府職

→△. #

起陸佑堂展出三天

垃勿淸護

浸信商科專業學校 商科·英語·日語·電腦

上環街市電車總站對面)

赴加升學指南

,於本月12日下午5時至7時?

本中心舉辦留加講座, 備有電影及

幻燈片,詳細介紹加拿大學校資料

· 學校生活 · 入學手續及須知 · 免

費招待各同學及家長。歡迎依時入

中環德輔道中300-2號,華傑南業中心11日

十月份日夜間課程新班招生 7. 宽严基门。

4. 高級會計全科證券班 3. 法往 等計科證 特班 2.10B英國銀行家學會試全科班

高級會計 行政英語 成本會計 、TELEX 契約 秘書英語 審計學 商用物的 跑写英语 經濟學 福用和等 使情趣度 四、英語課程

1. 英研究 ... / 2. 英語 巨 河-GCE 契文班 五、語文談 六、電腦學證督認程 設置1 BM / S-31時間系法、下海領域門 15年第被型電腦に資源

1.二年制電腦學文憑》、(商劳)、家意志。 (2) 。 2.一年制商用電腦學證書班. 4.電腦學全科證書法 3. 半年制微型電腦學證書班 5. 電腦入門及操作證書班

6.電腦選修科證遊班 Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG N. PASCAL 5 720130 . 跨仔新尼時遊397號 5-8919060 / 亞出老街梭種道33號 3.7110224 常打老道資華街25號 3.320347 太子道大南街18號 3 948090 **旺角彌敦道719號 3 951494** 深水埗地尼道197號 3 7142810 油蘇地開敦道483號 3 321262 **荃灣**大河道路德國 0 432143 . 亞皆老街勝利道28號 3 7110225

②同日下午四時至六時,在香港灣仔軒尼詩道19-21號金雞商業大阪土樓 A座(熙信樓側)電話:5-273860。 确有幻燈片。免费歡迎各位同學及家是來電報名參加。

> 加拿大温哥華 升學講座 免費歡迎學生及家長參加

located in large public secondary school outstanding laboratory facilities

large, gymnasium magnificent playing fields. British columbia Government curriculum. All British Columbia certified teachers firm discipline and supervision. transfer credit to all North American universities and colleges. beautiful city; best climate in Canada; closest location to S.E. Asia.

FOR MORE INFORMATION Phone 3-680093 for 5-447682

Dorset College. **VANCOUVER** CANADA.

日期:10月16日星期六 時間:下午2時30分 地點:九龍尖沙咀星光行1525室

LOCATE IN BURNABY HEIGHTS PUBLIC SECONDARY SCHOOL.

加拿大,多倫多市及溫哥華教育局核下 官立中學,教會及私立中學聯校招生通

Toronto Board of Education 加拿大多倫多政府官立中學 Albion College Toronto

🕏 Concordia College Alberta.

輔導學生申請進入政府及私立學校。並代辦美加 學生簽証。移民簽証、接機膳宿及大學申請手續 海外留學導教中心

抛請市保

具建設創作

電地報話址名

招

德發氏商業專科學院

△歡迎-F4或以上學生及同等學歷之成人申詞 △協助申請簽避·代訂機票·安排贈宿及接機等服務 △香港辦事處:九龍彌敦道 748 號A 始創行 801 室

83年 1月份大學預科・中學 7-13班 (F. 1或以上學生可申請)及英文專修班

Park Avenue Academy, Toronto.

九龍彌敦道655號胡社生行1507室。 電話: K-968078 K-951230 K-948213 九龍尖沙咀東區廢地道好時中心915室 電話:K-7221141-3 **********

女子排球友誼賽

日全星隊勝中共

共**除。**

足球埔頭挑燈夜 昇遭沒軍 3 N.S. 戰

東方 **士氣正盛東昇難攖** 其鋒

之故,但今次,施維亞狀態經已不成疑問,故此極可能派遣追球員上碑搏殺,這級別員利把關稅避,往往是東方不敗之因素,最近新加盟之巴西脚施維亞,在上級別員和把關稅避,往往是東方不敗之因素,最近新加盟之巴西脚施維亞,在上級一仗,過營徐國安一節定江山,殺敗海蜂後,在將士用命之下,以三比零大勝治際應付今晚之比賽,要頗費一番心思了。

二期星

東方 東野、富被睨高一綾。兹將雙方可能出場之陣容刊后:以東方較爲平均,但與外亦非全無反抗之力

第五屆公開排球錦標賽

警察 晚六時正九伊館上演次消防分野南華

單列后。 相信今晚一被必是将彩 付對於大局影响甚大, 大對於大局影响甚大, 南華體育會主辦第 卅六屆

年十二月十二日及十九日 東上及夜校學生及特別 等生,均可報名。至十月三十 一日下午五時止截, 一日下午五時止截, 一日下午五時止截, 一日下午五時止截, 大會日期;定於本 大會日期;定於本 大會日期;定於本 全港學 界 人灣子子 15年 生效。至於報名表册, 均須用中英文與寫,如 與須用中英文與寫,如 是組,女子分甲,乙, 一組,(一)男子分甲,乙, 一組,(一)男子甲和,不限高度。 大子甲組,不限高度。 大子田組, 大子田祖, 大子田, 大子田,

加人姓名•

亞青籃球外圍比 印共
菲律賓穩

紅社勇奪總冠軍

李祭路

英格蘭足球壇

一个大学事的球型,加斯天奴在沙雕拿场担任球型時,竟然容許沙雕拿的光等事。要方均打得出色,但該場執法的球證會經是正班牙唯一出席以事事。要方均打得出色,但該場執法的球證會經是正班牙唯一出席以事事。要方均打得出色,但該場執法的球證會經是正班牙唯一出席以事,要多方均打得出色,但該場執法的球證會經是正 十名球員的比排首位的直瑪德里除只落後一分。 任標布,標布體育會球隊在上下半場各入兩球,以四比一之戰果擊敗 界杯幫交山坦利拿在開賽後十分鐘便射入該場賽事番劇戰後。終以一比零擊敗馬勒加,現正高踞西班

意國 足球聯 賽 羅馬暫居首席

翻葉 蘇到 再像 小息 英芳 華英

葡萄牙

具馬 德里暫居榜首 甲

組足球賽

灰蘭

世男排 錦標 賽

促使全國人民團結一起一份使全國人民團結一起一個實際聯邦運會是澳中大部份皆近乎爆滿,中大部份皆近乎爆滿, 灩滿美就成 會 意 辦主 有 奥

歐洲國家

運邦聯

二百〇六萬三千七百一十元

郭日橋.

再度榮獲 邦運動會 信賴



亞米茄在今年澳洲布 理斯班市舉行之英聯 邦運動會,繼續被信 賴担任正式計時。

過去五十年,於奧林 匹克世運會,英聯邦

運動會,歐洲田徑錦標賽及無數的重要賽事 · 亞米茄必躬逢其盛 · 作正式之大會計時。

在這五十年內,亞米茄在其計時方法及準確 意念上不斷發展突破,使半世紀前的夢想變 成事實。

如田徑運動對時鐘的競賽,亞米茄將不斷地 對時間作出挑戰。

我們爲參予這次盛會而感到榮幸,並祝賀各 參賽者及大會主辦當局在這十天中的努力而 獲得完滿結果。



亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

國際口

賽決打單球羽會運邦聯 雄稱迪摩度印

牌金獲特托蘭格英子女



Showbiz Commercial Radio

PO

色唯由思因

陳秀雯的牛王妹造型

過,可能不是演「血償血償」,據知,可能演遊存館的新裝示,苗可秀雖然仍同亞鳾樹介中,但她同亞視做節目,

人選。此外,鍾遊紅巳正式婉拒亞視演出,其角日他臨時接獲公司通知,阮佩珍另有新劇演出,

獲亞洲

廣播

廟街

目樂决賽。 世界傷殘協會會議」的最佳傷殘電視節却進入在美舉行的「世界傷殘協會會議」的最佳傷殘電視節,其他的如「一無燭光」之「風車裏的小孩」及「赤子」

播映。此外,「廟街行」獲獎,令其它台員國對 西高見起其他會員國轉播興趣,港台將冤費借出 巧高明,深入後出,是近年罕見的佳作。遺部作 家,深具意義,題材有潛世作用 , 而且拍攝技 甚高,他們認爲道部紀錄片,對亞洲發展中的國 甚高,他們認爲道部紀錄片,對亞洲發展中的國

陳秀雯不滿薪酬

粉向港台聯買節目,港台可蔣此機會進軍港台製櫃別目相看,星加坡,馬來西亞,

年 全 型 現 加 目 2、瓜飛飛、胡冠珍、劉皓恰等穿奇叩美芳、婦亞醬、明明、徐中菲、林明系,梁修身、張國柱、李立革穿破华領全體影星由早到晚在港、九兩地华領全體影星由早到晚在港、九兩地

場面熟開會的聯數

馬斯

最終目的肇轉幕後

晨志

不在演戲

屢獲殊榮

本屆亞洲廣播協會年會

無線

電視

金受讚揚

宣傳至全亞

視

開拍浮生

徴 求 理 想

月八年戌壬紀

成便可

亞視

苛

中原体仁,作日與EL 。他亦不知道要堅倫也不大認識的確視常務道 他對要壓倫也不大認識的確視一,作日與EL 。他亦不知道要堅倫也不大認識的形式,

在語SIR IAN MCLE 他所知,麥堅倫也不大認識的壓的傳律仁,人比前時中人,但對亞視選非常關心。

在香港逗留多久,但據一次學倫內 一次學倫內 一次學院不會多

東話,於照、食宿由亞視衛生大記」是部灣裝中等中歲上報名。

剧,湖井女角佔戲甚重, 一、具古典美,年齡孺在十一 一、與古典美,年齡孺在十一

中工作愉快,雖然他已 他仁,看來比離開亞視 他仁,看來比離開亞視 你仁,看來比離開亞視 在澳洲財團所一公司 一工作愉快,雖然 一公司

紹亞福,至於大會所主播機構聯絡,向他們主要是於此機會與其他地區之廣地機會與其他地區之廣地機會與其他地區之廣地機會與其他地區之廣地機會與其他地區之廣地機會與其他地區之廣地。



行程緊密

《服裝都來

芸走埠登

7回



生戀 林嘉寶唱主題曲

倫面精

 大記 女角 於十二月拍攝,下月一十八歲間,新脚一浮一脚本。及能操流利廣 試鏡時包 「浮生大記」女

自言蠢得可愛

開拍兩歌

西大

達羅分鐘戲遊 值 恩塔 百萬

至斯杜化雕馬的 百七十五呎,I 1替身,在跳下來時用八架攝影機拍攝

輪迴刦

林隆三

亞洲藝

佛儿粤劇團

拍攝

順利

始垂帘 楊俊演殿妃,中央歌舞團的李小珍波婉貞秀逝, 燁波東太后,王培,王斌扮演端華,歌恆人,聚家、大臣鷹順,飾演成豐皇帝的是香港演員梁

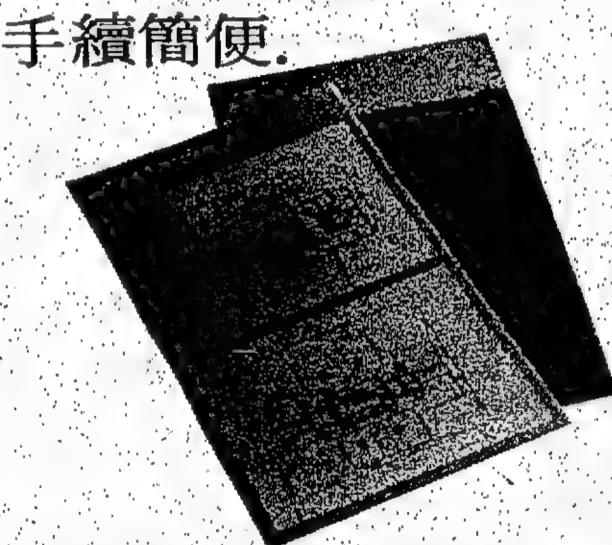




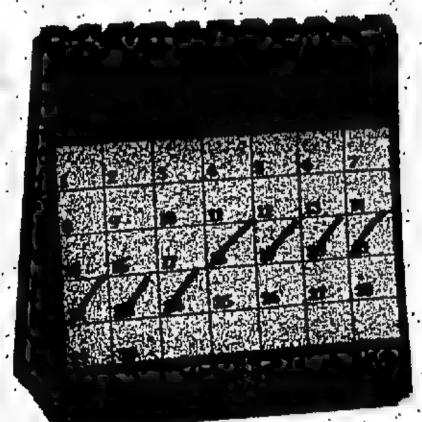


犯睡豐得設定疾馬場 助您買樹數使思場

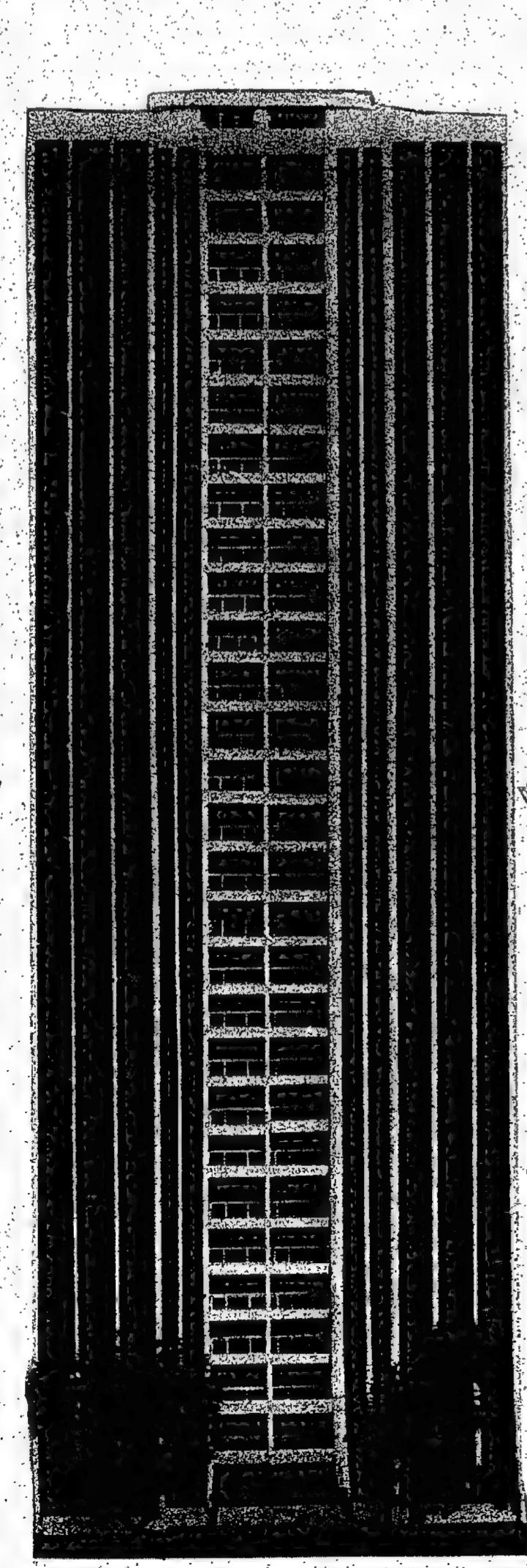
滙豐財務特設之 「安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚,



住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.

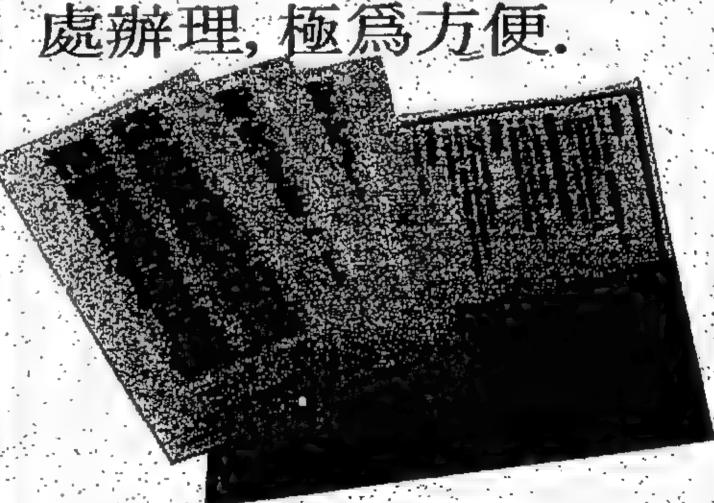


申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.





滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-8396333.



滙豐財務有限公司

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓 香港郵箱838號

治詢詳情:香港希愼道1號十七樓 電話:5-8396333

灵

雜

禄道

旅職級

受

吾

因

得

数

豐生

幽日

春

民

名家雷兆疇 在中 國文 八化會學行 書法 展 展置后, 毫無滯機 但不囿於古之名家法 但不囿於古之名家法

名家參加揮毫示範 子 小書法研習班 誕辰紀念雅集

酒家被頭匹十人起

張明違大提琴演奏 廿三晚演奏荃灣

明日續講圓覺經 葉文意在大會堂 來月六晚

三輪

大提琴家張明遠

不可以

ළ天于枝 畫展覽圓滿

大會堂

林吉安演奏鋼琴

香港銀禧合唱團 海仔圖書館 原職即學即用,作自我 保健。仍在軒尼時道二 九六號二樓,灣仔市政 九六號二樓,灣仔市政 為國者館,率時開講, 新迎邊加云。

深水埗青年中、

文具公司、莫沃默文子、竹内由奚子、

明辨三期天文班

等、銀河系等,一般路 等。銀河系等,一般路 等。銀河系等,一般路 等。銀河系等,一般路 等。銀河系等,一般路 等。現第三期於 等。現第三期於 等。現第三期於 等。現第三期於 等。現第三期於 等。現第三期於 等。現第三期於

近代名賢 (同藝術& 日在大會 公司主辦 國畫展覽 堂揭幕

館,今起至十四十八名賢國查展覽,假香村名賢國查展覽,假香

。展品逐日更换,盖因是最满壁也。数7. 黄河、黄河、季苦草、隙大羽、湖之双、黄湾下、到旦宅、程十发、张正、四等作品,均属事精之作。以花卉人物为特品,悉與其列。以山水名家者如:



亞洲藝術節演奏

傾應他朝時勢易,中秋演奏機峭囘聲瞅凡壓。疑是前空

鹽庫酬唱九錢

翠園家慶(伯祺八十

奈八十生朝,一切從简。兒孫輩於康榮 東國際行家及,未敢接文壇長者。爰祥 東國際行家及,未敢接文壇長者。爰祥 東國際行家及,未敢接文壇長者。爰祥 東國際行家及,在過級修身道發適。 (註)庚戌至甲寅間(一九七〇至一九 七四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四),海政曾於九龍國都酒樓舉行時 北四,不敢再明 安。

泰盟湖 廬詩草積集次翠園家慶

是孫秀挺志翀等。南海先生福澤饒。 是孫秀挺志翀等。南海先生福澤饒。 是孫秀挺志翀等。南海先生福澤饒。

· 健有綠 飲滿園。 常作主;十年文酒久相招。翠園家慶安閒變花面色烟霞媛;龍馬精神海鶴遙。九老詩盟花面色烟霞媛;龍馬精神海鶴遙。九老詩盟

七屆亞洲 件;鐵歌水國陽江招。優游歲月語真樂 門,鐵歌水國陽江招。優游歲月語真樂 門人長健;放眼桑檢路尚遙。傳誦杖朝 歌氣千雲渺九霄。晚霞如錦景偏饒。寄 藝術節

新州共同縣江秋假長。架花縣區夜浮香。 新州共同縣村人開晚,湖海夢孫被擊衛 新華幾孫夢海湖。晚歸人村縣同扶。 新華幾孫夢海湖。晚歸人村縣同扶。 杨建密綠平堤暗,實起家鳴晚角孤。 杨建密綠平堤暗,實起家鳴晚角孤。 杨建密綠平堤暗,實起家鳴晚角孤。

種的音樂

海頓誕生 聖樂團演唱神劇四季頌 百五十週年

包括陳永華的新作品堂音樂郵演出,中

華僑經濟

・由晩風季趾展出)

音樂小組,本月廿九及

宗友社本月

何約翰講老

人之信仰

及類功診療

伊館演出多首著名附士

,現已在大會堂發售。 外、均於八時起。門等 外、均於八時起。門等 學 中五元至四十五元不等

再四入國門

士何約翰來中

誼毗老人康樂中心,定田街六號一樓,宗教友

出版消息

即是月刊

平生本具没存忘,因为助十九路,组搬空平生本具没存忘,回馈空軍實劍橫。至生本具没存忘,回馈空軍實劍橫。 医十年年坚典醛。不辭萬里權鷗盟。 陳劫餘

提與同亞爾凡壓。 疑是前齊配未真。 董心未飲遊斯快,重訪湖山語酒真。 技術樂風入國門。 諸公袞袞丞桃園。 童心未飲遊斯快・重防湖山路酒痕。技病乘風入國門。指公袞袞逐透桃園。付叉)混入備團鐵扁粥。 配登八九英嵐狂。

吟 稿 **建** 食盤 序 曲 張江美

四十一年三天下下、 原高水平。財長李廬預測,在未來數月,失業率 份會進一步上升。 學工部的每月失業報告顯示:九月份失業率 他們表示。這顯示出列根的經濟政策失敗。 與此同時,財長李廬預測,在未來數月,失業率 他們表示。這顯示出列根的經濟政策失敗。 與此同時,財長李廬澄一,在未來數月,失業率 年延續至今。

大同藝術 國 畫展 覽

東錢關齊 師獲 白 白鐵良石

陸馬程費 儼 十賓 少晉髮虹

朱李宋李 屺苦文可 瞻禪治染 葉唐周林 淺 昌風 予雲毅眠

華 橋野門

香港

九九金每三

(文千歲、李香琴)

下會交秋穗 幕開周 緒就作工備籌

成組 多要屆歷比將商客

日本毛織 周間 在港舉 物展示 小會

貨幣

半年盈利大幅減

年盈利只九百萬元。

全年股息將**會**

前景不明使匯豐股價疲倫敦股票經紀行一項分析報告

實際盈利為一元八角一仙。今年公佈每股盈利一元二角,物業貸款肯定要遭受指物業貸款

布朗估計

門圖壓點頭

從觀塘裕民坊遠遊而 為可以享受免費停泊 或非邮內住客所有, 被開始不能在邮內寬得 一百二十多 一百二十多 一百二十多 一百二十多 一百二十多 一百二十多 一百二十多

具

通話節目:「點「脚門」

新界

後,辦事處將含加强對付流動小販,保障合法 後,辦事處將含加强對付流動小販,保障合法 才能保持清潔的環境。 型戶權益。(栢)

獨特迂迴曲折

成爲假日青年樂園 沙田單車徑受歡迎

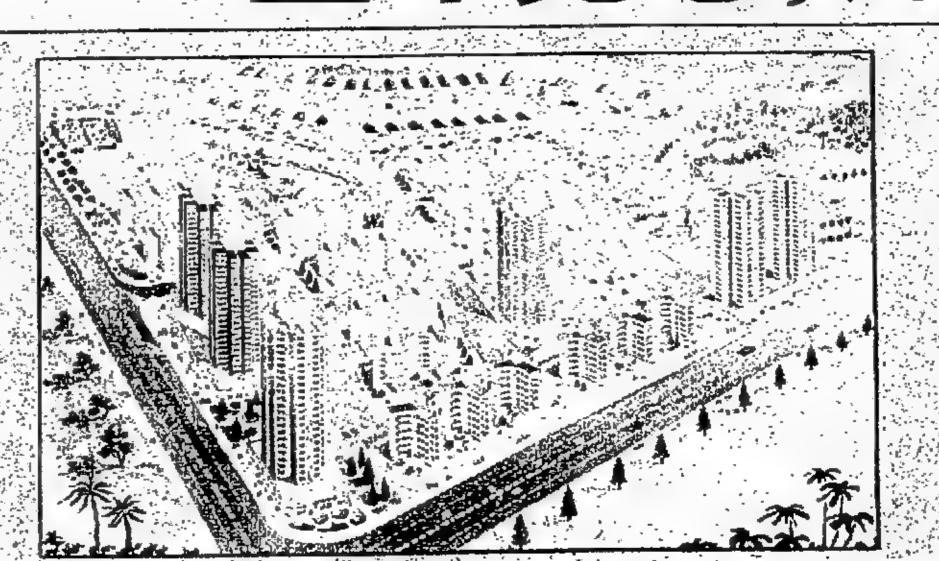
沙田

新屯坑



深圳市房地產公司

五年免息,月付九百餘





规經濟: 產

5-455743, 5-455862

日六廿月八年戌壬曆夏

大演B座18棋三千二百大演B座18棋三千二百大演 P 座 18棋三千二百 電K.7118480 或933522 大車房平售 四K.7118480 或933522 一房大學可接銀行五萬 一房大學可接銀行五萬 20052457 工 **版**售 254658劉治 石雀相機 誤龍九 分類廣告客戸幸運抽獎 下鄉道軍 為1000呎四房兩處 所達成老道近東區大單 加連威老道近東區大單 加連威老道近東區大單 加連威老道近東區大單 108年青作28 17397 108年青作28 17397 紅磡平樓高區 大型港向東南6年被三人型港向東南6年被三 13209140 皆可三十七萬電 性七百呎新裝修商住 用文 除為電七一四一七九一百餘紫手二呎月租收二百餘號千二呎月租收二百餘號千二呎月租收二 百呎合批發存貨住宅平 百呎合批發存貨住宅平 百呎合批發存貨住宅平 各有恶征K 911123建築大角咀中城极高層新寶25萬 大角咀中城极高層新裝 大角咀中城极高層新裝 性32萬電K 946160 要天台已蓋搭水電器 與天台已蓋搭水電器 長年期售24萬H 440295 華景大厦高層二房二處 C段一街四號0-713443 C段一街四號0-713443 小食店器 土瓜灣靚樓 RICOH KURKO 分類廣告十四元 告 贈送抽獎券一張・多刑多 榮獲 "WHAT CAMERA WEEKLY" 華 **確確KR-10** 草鏡反光相機乙部 脚工電K 7 9 8 3 6 4 結束廉選無須裝修即可 近北河街有電梯因年老 所 選 麻 選 為技 學校有意讀電 0-6045527學校有意讀電 0-6045527 下售34萬亦可租937850 有山道口營盤街 140C 東山道口營盤街 140C 看被來統 50 售200 50 等200 50 等20 50 等 班 舖 出 售 班 新二千呎樓高190至192號相連舖5 電梯K 820618K 600339 世梯到福榮街 155號2字 155號2字 685 尺尺尺尺尺 **恒** 500 477 7 8 9 4 平 5 6 5 4 7 7 4 6 5 4 7 7 4 楼七七七十六捌笠叁 张七七七十六捌笠叁 张七年 房一處三面單邊958794 27萬廿霖街 價值: HK\$1,320,00 特別美術名 各種種第500ME 35米厘袖珍相换乙部 惠刋廣告 讀者 日 毎 19 金里 **放生** 葵油 **金里 放生** 葵油 唐樓 出國急售 超過 收效宏 百 萬 售樓 628 呎裝修車位 1025呎高車位7萬 1025呎高車位7萬 250 呎車位 第1025呎高車位7萬 250 呎車位 第20 呎車位 第20 呎車位 250 円車 電源 電源 電源 電源 大厦 310-311 文型 電源 大厦 310-311 文型 大厦 310-311 出 售 收不交吉樓 直接收購出價最高收錢最 購 急款救 九龍官塘道官塘工業中心第三期12樓 高價收購至灣葵流 收 S座660 方呎交吉 現金馬上成交嘉華 快即日成交中環國際大厦 有意請電⑤528286 320電話:⑤-445838 聯發 為公售黨8舖 黎先生。 青山道香港工業 3000-3萬呎兔息 @300 青山道合興 3000-3萬呎兔息 @300 青山道合興 1577-2100呎 @325 官塘工業中心 2000呎連位裝修5萬 葵涌資盛 2950呎車位裝修5萬 2000呎 @250 李涌童盛 2950呎車位裝修5萬 1400呎 @220 2950呎車位裝修5萬 0185 大 古 府宫28被 815 向海全新送豪華傢俬交 向海全新送豪華傢俬交 向海全新送豪華傢俬交 平25萬免佣H 784302 平25萬免佣H 784302 平25萬免佣H 784302 中25萬免佣H 784302 中25萬免佣H 784302 大本 第主発 文華 11 550410 約售48萬免佣⑤681134符箕灣道48號三百呎連 等45萬起歌迎委託 文 等45萬起歌迎委託 文 等45萬起歌迎委託 文 香港子 第1英起現金收購文 第1英起現金收購文 第1英 收不交吉 樓宇舖位直接收購 不交吉洋樓 最高價收購不入屋睇樓歡迎比較 快富地產K-911546 洋 為道8號三百呎連島 建 出價高收錢快價合 即日成交⑤445830 762 映海縣 1100映高編 762 映至 100 映高編 105 映高 105 中 1 大坑道堡景楼1470 整建度1180高車位130 整建度1180高車位130 整建度2700最份单位130 整建安全700最份基本位81 119 第第500中層面住26 119 7908246H790358 新明 1908246H790358 新明 灣仔旺 舖 富麗園紫海山 車 位 園無蓋車位 富澤 花 太古城區環境高雅 合法牌照營業中合 作或頂讓均可有意 函本報信箱473 號 附近新發展苗屬林立增面最快質屬 超過影特平售 192萬 話 5 247925 滙昌5-410683洽 *快富K 91 1546* 唐樓祖舍交通便③257006 一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一次 一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓 一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓五百呎合各行午一樓 一樓五百呎合各行午一樓 一樓 希爾巴斯特 28萬起車千六大姓任選 第一個第一次大姓任選 第一個第一次大姓任選 和千五K 911123建築 穿模250 呎租千人另横 字模250 呎租千人另横 下有街近地域站三面單大有街近地域站三面等 第200呎工業等等模型 第200呎工業等等 清電©人五一九十一合 九百餘灰租售均可有意 九百餘灰租售均可有意 大百餘灰租售均可有意 市交吉 **顾房租售** 等通方便上源充裕0-42 交通方便上源充裕0-42 旺舖租售 新蒲崗 電水級靜一信 海 銅 油蘇地德基大厦239呎西環第三街 平租豐裕太厦 K673743 中區寫字樓 和文通便水電全旺區遊 各行各集H 743023治 各行各集H 743023治 程廠住音號 指揮件呎電器設備齊 1405633台 租賃 有實用 400尺應租第 中環鄉总統有業型大厦 中環鄉总統有業型大厦 中環鄉总統有業型大厦 500呎藤佐附用。 500呎藤佐附用。 新地納閣 所大小路樓工人房租七 所大小路樓工人房租七 原工人房租七 原工人房租七 在 80至 394號15樓C座按 一處連舸所軒尼詩道 3 一處連舸所軒尼詩道 3 一處連舸所軒尼詩道 3 京集作型H 222619季治中聚獲輔道中高度大厦中聚獲輔道中高度大厦 字樓霜 中環寫 字樓招租 南與 大大^{恒和} 寫字樓出租 香港西區屈地街和三十呎週間超級市場茶餐廳及貨倉門前 舊港澳碼頭對面 停車。請電5-2398 5-226917治。 ⑤—227765 告華有限公司治 請電 5 -226852告效力宏大 本報分類廣 436 实 436 实 436 实 436 实 6436 x 6436 香港代租 天樂里二至四號金 天樂里二至四號金 天樂里二至四號金 厘惠 物業管理有限公司 装修, 設備齊全, 條件合理, 有 服務週到電話③—303393 來函中英均可 所金舖及各行案③365814治。 17 ③365814治。 租賃 住於 938673%利 使六百餘尺租釜仟四線 模六百餘尺租釜仟四線 租二千餘克佣88146 街海傍四百多呎水 金属海傍四百多呎水 時元大屯荃美紅何牛筲鍋灣西佐 任餘K 913055萬通地產 佐敦道偉晴閣商住仟七 佐敦道偉晴閣商住仟七 東詩利 9號K 380496拾至行生意牛頭角 東阿川齊近地鐵 頂旺 平舗 仟餘 囯 道道街道會道 **以別服務が一続可省時で観察門店** 角 日王 舍甫 才召 和且 欽州街56號地下水電冷氣俱備門口大道 巴士站近碼頭戲院傍邊街可停車上落貨 租廉。電:3-869568 3-600038李太洽。 新新蒼九何牛 廠房出租 旺舗商住 大角咀區三千餘 呎適合輕工業租 金廉有意請電: H 261596 角 着數 亞淘 務處 僑港伍氏 3530页海山道合果 1450页建设6 @3.3 1420-2130页 @2.5 大角咀長级 2047-3036页 @2.5 文浦太平 2047-3036页 @2.5 大埔大平 2535-995页 @1.4 165页 @2.6 1465页 @2.6 1465页 @2.6 1465页 @2.6 股聲明 退 啓 安新老商。 分類廣告 本行於本年十月七日遺失(HAPAGLLOYD) 船公司落貨回頭紙一份於322-25903KO-06瓜拾 伍箱棉質內挟男庄。船名:東京快輪。 本行特此宣佈此份文件失眾及作廢 天祥洋行啓 1982年10月11日 請撥電話 **⑤462583**

頁二第張八第 日六廿月八年戌壬曆	WAH KIU YAT PO 郭日信業	二期星 日二十月十年二八九	一曆公年一十七國民華中。
⑤16中 男 前 中 區 京 市 市 區 京 市 市 區 京 市 市 區 京 市 市 區 京 市 市 區 京 市 市 區 京 市 市 區 市 市 區 市 市 區 市 市 區 市 市 區 市 市 區 市 市 區 市	夜 上級	一一大六二十分	小字卅四個 小字卅四個 小字卅四個 小字卅四個 小字卅四個 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
		女 7自增美 交	字樓工作打字戲進出口 等數學不為 等數學 等數學 等的 等的 等的 等的 等的 等的 等的 等的 等。 等 等 等 等 等 等
		神 O講師 冷講正 D 類歷F 面 正瀬県文 交路数 夜 五京 五京 五京 文路数 で 五京 大京 大京 大京 大京 大京 大京 大京	專情 時
神 智	東向十線 生 。 道照十在或技		時期時英助 男 で 英語
時期 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	「中では、「中では、「中では、「中では、「中では、「中では、「中では、「中では、	宿然酒檢餐廳或食 私工聘F. 4一F. 5 號角體者程令 孫者全聯或兼職均 英文經公教師即能 到任為合函本報 到任為合函本報 1270信箱。 箱相用表灣 箱相用表灣 箱	一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
the state of the s	段 易考新 棍 自 年50以下視力正常無不良嗜好須穿 ^{程度}	第2500元起★供膳★男性★年20—35★中學 對期金買賣有認識★略僅英語及會計★每 要與金1次★全年69天假★有公積金津貼5 發照編利及退休制度★來函附電話近照客彌 229號人事部合則約晤。	場高三 競基督徒優先考慮應徵者具中英交 應配附近照寄灣仔軒尼詩道22號二 樓程序幹事收。
大大师 當 百百 星 ③—954187 雜 高獨中事委並和 址 成了11 日夜F:6-7各科楠曾(中英教、特督學應考 建築繪圖·聖腦全科	東京 東	福智 提在元元 范恒農班話 李武區考車 近在教道 ○355 生 562	商別称 S. 查别 英華 S. 氨数安置 一六岛科芬蘭
保送考取初級及中級Group Certificate 十一月中一開課 恩澤語言商科專業學校 至為享和街94號、大會堂側,0-408807 正 年與工人夜校十一月份短期課程	大字 中央	東 東	田角水洋道38-42東二様(近 連載院)電話:3-819245 助用。 以上、「「「「」」」」 本 本 本 大 大 で の の の の の の の の の の の の の
是一步技術。多一分機會	冷氣工程 建築原理(二) 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	構及應用 T Concepts & Programming 2. Programming in Basic.	日法國英西文流行政治學
三廠三後 照真正設 電飲自後 合原新鮮 電雜程 設 報樂 編	本	京都	ドアに は 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
本品有辞歌 工作文		代	
③化中 法 心態舉 記 日上號 中 軍丁墨 大 日任 多 和 時 預生 和 公教	現 電	图案字。界世遍合摄、取17立創 老威連加。據二165 道涌泥黄 巷 126段 1 路南與復北台灣台 大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	高價收購入下海海灣人
福祉 (本)	電補生器 晩理及食精 4 學學津 電同理器 合晩數	大	京学神学 本語 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
72研習中心 ③809513 華僑日晚報廣告信箱	至于 只	中心 現招: 本	証本性潜水 有 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
下列信箱有信 請携收據來取 001 158 902 950 404 1184 1253 1186 1254	経験大學導師 精要筆配齊備。 10月中、新班毎月85元(五位一齊報名者80元) (辦公時間:十時至七時) ○83年會考英文保証合格班 ②中小學及成人個別(180元起) □83年數學班、理科班及附加數班 ②中三及中四英數班及初級夜英專 □83年數學班、理科班及附加數班 ②中三及中四英數班及初級夜英專 灣仔堅拿道西15號永德大厦二樓B 1 ⑤ - 8914692(鵝頸橘底) ③小學	職數節任数·保証成績滿意10月份早午晚各班個別或小組·精要筆記 ★特(1083年F.5 合考各科補習,保証合格(20F.3 許核試及校內試補習班 ★提各科補習 ④F.1 至F.4 各科,包括數理化等補習,香港商科語言書 ★每日	第14號基信樓2字 詢 區組優理 K 693453 均輔質工 新法數理 ★考英語研究所
1215 1432 1218 1433 1218 1433 1218 1433 1218 1433 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1218 1435 1220 1465 1220 1465 1223 1466 1223 1466 1223 1466 1227 1467 1228 1468 1231 1466 1231 1466 1231 1466 1238 1241 109 109 1242	1615 月馬此明已2份下二年 何 至 3 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	競技 登職長へ	* 入學時發出合格保證書 * 保證會考取得E 級或以上 * 否則退還一切學費 * 英文、新舊附加數、物理、化學 * 九體亞普老街80—86號五樓 (3959571 · (395332) *
109 943 1242 1112 944 1245 1245 114 945 1248 1249 1249 1250 1252	請機電話5-462583 電H 453101 計 453111 計		雅斯斯斯

通旁

城草矛一船水。與距城則使絕西江的四大兩,代。所所所草在先詩授,出一人沒南兩河一一,都於兩位西堂盾背上一亦完草垣論承不豫。論。船河他,也發在設堂寄生先。刊版九折有其河,條現也城論。了。紙。郭不。和花堂兩者即可一便者。幾相在馬可的一一選手於生地出的八服杜人。就河在都南者

張

勛

敗

廣東北伐軍的

堂 草

中草寺寺實高 即 居杜 些花出 說堂即事說 適 依又佛工 草另

接進成哥佐一的萬址宮五專領成一〇。甫,正可一我未一否

古橄凝近年。古地學八况機不今明今明古遷筆

• 一遊到內過針老果?建一詞引揮逐攻中讓遠必。

均小客?的魚而要真設水。;各欲江。。船實須

不满所的一的成、建非機難一句平開。或隻近遊

取况放烈。清軍震斷。或驚呼「民軍へ即革濟軍大敗,海軍先用騎兵向專軍乘勝北進。追雖無所外。衛軍先用騎兵向專軍兩翼冲鋒。國將軍所於近戰。不能發揮威力。專軍士領旺盛集務外。 的有北洋第五與步兵四營、炮兵一營勝追擊。二月三日,與清軍激戰於宿州之東縣追擊。二月三日,與清軍激戰於宿州之東

是北庭,退據宿州。廣東北伐軍建攻克固鎮 獲得出 等軍又離毀其機車頭,傷斃敵甚多,並擊斃敵一標統一戰,以大炮及機槍密集選擊,使清軍傷亡慘重,慌忙一戰於安徽省的固與附近之三里灣。濟軍用大炮猛烈軍,一月二十八日段,由姚南平任總司令的廣東北伐軍與 •在清軍倪嗣冲部的配合下•沿津浦路南犯。孫被蘇、浙、滬革命聯軍驅逐出南京•敗退至徐州一日孫中山在南京就任臨時大總統•成立中華民

的铜盘四国宋

世國觀

字字如字文字的数字分数

州機。江間,右鄭 四祚覽,聲後。 此獎見詞類村愼倡

椅平洁官塘母業街166 號2字樓沿(前捷達)。

機及合各種廠房電器像俬限日沽清

夜冷電子錶廠

整速詩至過

百一麼莆有

的,田某田

接德治或批

呎冲片磁35% 厘及16咪厘不銹鋼冲洗

夜冷五金機器廠平沽打字機大平賣

4平國

夜冷棉花塑膠壓鑄機

牛角扁抽氣扁日本工店鐘店牌大小貨架大小窗口冷氣機分散

夜冷電子廠

夜冷電子機器

· 燈飾 · 像似 · 皮具 · HI,FI,音響,拉力鐵,盆具 ,皮鞋,Q棒,限日沽清。裝涌葵

毛衫厰 新型美國乾衣機。不銹鋼脫水機洗衣機,照漏燈,士點爐及熨斗,打 **咭鐘,抽氣扇,吊扇,掛畫,梳化** 椅,生財工具,大平實。 (英涌大連排道 1 5 2 號金龍工業大厦第一座 8 字樓 E 及 F 室)

夜冷高級電鍍廠

車一切機器像低限日洁清。 屯門建豐街6號1字樓前動利城諸由伽門按門鐵星期日照常

乍街144 號一8(即前西蒙大系樓內找合記夜冷冷)

子厂廠 咭鑓打字機影印機大批原子粒餅仔! VOLUME 推制線仔PVC 電容電阻磁棒 天綫火牛特別平實限日沽淸歡迎參觀荃灣沙咀道 68號大成工業大厦7/F(近大坑渠)

1982年新款 動八月出牌東主出 國急讓價九萬五千 包全保險(5)239783 (5)234858陳或蘇先生

⑤266057**⑤**229079

天費 O出電料蓋 含 免 陳路連築倉

中皮養鮮 皮膚過敏 全身痕癢 紅頭噴瘡 汗斑白蝕 改單限皮 整改疤痕 電脫紋身 原皮一樣 獨限飯茲 一切腫瘤 毒瘡手術 平甲墨尼 祝麗炯所 椰花毒疣 無痛電脫 傳染力强 從速根治 免害許身 精改外皮 根治痔瘡 根治臭狐 獨教道五七八號十樓登打土街 入問症電話:③882369請告親友參舊(假日照常)

鐘點女傭 大量留宿鐘點女備 全部經過嚴格挑選 即請即有收費廉宜 3-321386 *迅達服務公司*

| 157 | 158 | 159 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 15

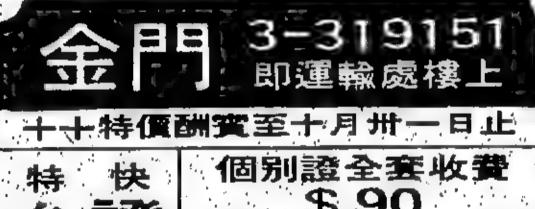
號元蒙在第一次 137 上發 150 元蒙尔 137 上發 150 元蒙尔 137 上發 150 元蒙尔 137 上發 138 第二次 138 第三次 1

安制 謝

162 位租 163 位在 一种 163 位在 一种 163 位在 一种 163 位在 一种 204 一

報分 告 惠刋本 請撥電話 5-462583

打字機廉部 I B M球型 OLYMPIA ADLER FACIT OLIVETT UNDERWOOM 修理保養 H 236495法 仪510873邦 電〇一六五八三八七四器油涂水電親力殺為請案以外設計木器泥水鐵 都 木 新 化 全 統 新 工 是 数 数 数 一 255192 203280 專改西裝 九電K 884416凱旋治 雪櫃翻新換膠邊服務港 中上門按裝修理冷氣機 裝順 專門 主册 有限公司 所提與關係主版 近24平26號傳統 地下結構24年25號 5-772745 特先地毡 即洗即乾,徹底乾淨 美國RUG DOCTOR 總代理:博士洋行淸潔部 香港銅鑼灣道70號 H — 7956303 H — 766428 张7124251梁治 数器花架油漆鋁質門窗 数器花架油漆鋁質門窗 像木木 遊舞 水晶 地 日日 板 日日 ・精工単層 ・舗砌樓板 沙厠水包井所渠通 追收金頭支票工商 代客追收金頭支票工商 代客追收金頭支票工商 在股票提供的 在股票,第271933) 中環⑤775720 車磨打臘 清潔抹窗 乾洗地氈 立運公司 H 749835 精裱牆紙 晶 漏水。染 装修 保免港一③公建樓泥油磁 用豐水切。 業房水漆碑 香 採用 最 材 防水材 * 施工立 保用三 豉油廉售 古玩字畫 攝影錄音 兄女矢踪 假盲曲標 美篇原生抽清倉求 简一8914039 出售宣紙批發大角唱書 離婚證據 失踪調查 解決疑難 美篇原生抽清倉求 ⑤—8914039 多來新邨商場二期一樓 香港怡和街 1 號香港大厦 1 2字E 座 售。曉通 ③850128 傳呼機⑤461111—8180 電話3—914578 彌敦道300 間牆磁鐵 ★翻貼地板★問營製品 **日日**公司 ⑤ 441615 富都水晶地板工程公司 資 移 報日僑華 翁仁長善 囊善解請 海明威旋運 模 城 800 椰加達 700 芝加哥 850 夏威夷 1200 洛杉楼 | 400 天天出發 🛭 多倫多 西德 惠刋本報分類廣告 5-462583 1850 1490 菲律賓 專用電話 **₹** 15 —413083 星馬泰 日台機票 1350 請撥電話 中東 韓日台 旺角彌敦道655號胡社生行80「室 香港國際大廈1702室 電話: 9-4(308)



\$ 90.

泰國芭堤雅六天 菲島六天特級團 台灣週日環島七天 日本本州八天

83年1月22日, 2月12日, 3月19日 **幓遊:欧洲七國十餘名城,住宿一流大酒店** 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

歷史悠久*專業旅遊 有服忍司。

辦府參科撰大道中31號陸海通大師6字 5-211411 - 中国学院高機院捜上・ニア・ニ 5~240061 自科·美科·環德·爾道中141 就關際大廈 1601 宝 5-444644 。》《《中国**州牧道23**號瑞與大戶11字 一。3-676111。 計) 向潮 評 道 582號信和中心1002室 3~322301 3日 的3年为 前636级 银石 中4心2077 25 73 3**-305207** . 🚌 密音探察 1號 🦸 5 · 240061. 🖂 3 · 676171 🖫 。早期口服常辦公 ~~~ 中環總社及実沙阻分社

2,600起 2,350起 1,390起

銀行中心716室 K 325371-2

九天(阿里山)豪華團\$ 2198 *代定台灣各大酒店及機票

\$ 2350

日本州八天團 本\$3100

多 特級行程。住宿阿里山賓館 達星期六出發 只收 \$2280

全泰國 清邁、泰皇夏宮 國 景谷、水上市場 西堤雅、桂河橋

清 邁 四 天 \$2000 清邁八天 \$2300 芭堤雅四天 \$1800 **曼谷七天** \$1950 布吉島七天\$2590 (雙程內陸機) 天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

桂林豪華五天團 直航特價\$1490 10月13, 17, 21, 25, 29, 11月2, 6, 10, 14, 18, 22

上上上旅運有限公司

台証 五、六、七天豪華組 住宿一流大酒店\$1800 九天出証。连二、四、五、六日出發 孫敦道胡社生行912室 德輔道中環球雨場207室。

全台灣 阿里山、花莲日月潭、高雄陽明山、墾丁 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

豪華七天\$1800 九天\$2100 特級七天\$1950 九天\$2250 四天\$1390 花莲五天\$1500 天天出發

1 ①乘车航豪车客機·早機去·晚機返。 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 京 ③台北住最新·最豪華之來來香格里拉大飯店 高級豪華·膳食全包·絕無自費

阿里山九天

3-7213183

2日本航空公司 @ 图 图 交通 本州六天 \$ 2680 九州七天 \$2990 本州八天 \$3190 \$3590 日韓八天

5-216409-0 3-321315-8 -699393 910546-8

台証

中環域多利皇后街15號裕成衛業大廈703A 尖沙咀海防道34號實體大廈6樓D座 九麗油縣地彌敦道534號廳榮大廈19樓日 九龍彌敦道666號胡社生行902室

全泰馬星濱邁

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3950 ±天 \$3550 秦大 \$2750 逢星期一、四、六、日出發

代理航空公司機票

台灣七天豪華國\$ 1880 曼谷清邁七天團\$2190 夏威夷七天團\$4189 代辦台証 \$ 150

超特快 單人房\$2350 九天\$2100 十次台缸 週一三五日出發 七天1800六部級 \$ 35 八天出証

來來台北假期四天\$1399

九天\$2100

最高級八天\$2150 酒店四天三晚 | 住希爾頓 > 三德飯店 乘華航回程飛機 四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星

日本韓國

日本本州八天\$3100 達星期二、四、五、六、日出發。 韓國九州鹿兒島九天\$3600 造星期一、三、五出發(華航早機) 日韓聯遊八天豪華團\$3490 九州鹿兒島本州八天\$3390 九州鹿兒島八天\$3190 韓國四、五天高級豪華團造品類





電或會本 話貨員會 :不信設 五對譽有 辦可中 四,靠央 八迎如僕 三投有基 八訴不金

四。滿,

誌標的譽信

香港華

酒

10 西北七天縱橫遊 \$3790

第一天:香港一東京

第二天:東京一函館一大沼國立公園一洞爺湖 第三天:洞爺湖展望台一有珠昭和火山一熊牧塲一

登别地獄谷一白老倭奴村一札幌 第四天:札幌一奥林匹克冬運村一滑雪場

第五天:大通公園~千歲~東京~東芝科學館~ 横濱中華街~東京

第六天:東京~豐島園 第七天:東京~香港

逢星期六出發



\$3390 中華八天縱橫遊

第一天:香港一福岡一太宰府

第二天:福岡一關門大橋一秋吉台國立公園一秋芳台一 野生動物園一佐賀

第三天:佐賀一長崎一國際文化會館一和平紀念公園一

第四天:熊本一熊本城一水前寺一霧島神社一霧島 第五天:霧島一櫻島火山一長崎鼻一開聞岳一池田湖一

第六天:指宿一鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一東京一

東芝科學館

第七天:東京一豐島園遊樂場一太陽城 第八天:NHK電視台一明治神宮一香港

逢星期六出發

員傳達資料,專人天天往返交收,保證快捷妥當 七天出證·多次證同價

台灣八天團達里朔六、日業搭華杭出發\$1980

全程十五天

澳洲8天或自由探親團\$4800

日本本州或鹿兒島8天\$3100

出發日期:

美加西岸9/12天

曼谷芭堤雅6天

葡萄牙

12月 20日

\$7699

\$1800

\$1800

酒店訂房

逢星期一、三、四、六出發

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

菲航假期

台灣四天團\$1350

日本六天国\$2600

星馬七天團 \$2750

逢星期三、六、日出發

開致道748號A始創行803室

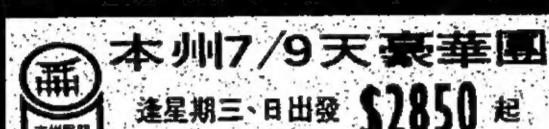
中西)

六天 \$1788

七天 \$ 1888

逢星期五出發

菲航機票十麗晶酒店住宿五日四晚 HK\$ 1600 天天出發



★乘加航747客機·早機去,晚機返 ★全程採用冷氣豪華遊覽車·膳宿上乘·保證 超值享受,数迎比较。

1300 徳國 1680 巴黎 1830 羅馬 2251 雪梨 2100

各地特快簽證。一个一个機學

日本(北海道本州)七天\$3488、韓日九天\$3688 · 跨型四天 \$2350 海道八天\$2300 作律實七天 \$1933/2088 差易(模城)七天 \$ 2760

台灣八天 \$1950

3-910348-0

阿里山九天\$2100

韓國四天

及各地簽證等服務。

中山、江門、新會 三天\$ 520 逢星期五出發 天天出發 惠州、湯泉 兩天\$ 290

北海道七 \$3590

逢星期五出 回程可經台北

西齊輔而自時5號水降 银石大厦 13字樓 出,用户部分分的 美 77度 使 2011年,1861年6 G 114

旅運有限公司 5-752633-4線 5-750055-2線

HK\$6989 HK\$6995 澳洲 8天精華遊 新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189 HK\$2290起 曼谷、布吉島 5 癸團 HK\$3900起 歐洲來回平價機票 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證

·青海科尼語的458~468谢金融商業中心1903室。

· 住華克山莊·喜來登·巴喇沙大酒店

全泰國

六天 \$ 1688

七天 \$1788

清邁·曼谷·芭堤雅

头沙咀北京前69號環球大厦 503 室》或悅酒店側

四天\$1350 八天\$1950 七天\$2150 四天\$2350

台灣急證160条證100 美加廉價機票

台北:一樂園 5 70 星加坡:亞洲 3 140

铜鑼呂濟甸街45號人人商厦4字樓》吉利市隔鄰

H-431012 H-435871

1 ★ 航空四天團 \$1190 直航五天團 \$1490

(逢週三·四·六出發) 韶關、丹國山·南華寺四天國\$530 \$500 從化、廣州三天團 \$420 星湖、鼎湖、從化五天團 \$650

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

西北本洲北海道7天縱橫遊 \$3790起 星期五六

世界各地旅遊快證廉價機票 印尼(椰加達·萬隆峇里島)\$3190 \$ 3590

\$ 2659 星馬(檳城)七天 \$ 1720 泰國七天 \$ 2050 \$ 3190 日本八天 \$ 1750 各地機栗十酒店

曼谷芭堤雅桂河橋 7天 台灣環島7天馬星檳城7天

日本本州8天 夏威夷檀香山フ天 新航美州西岸9天 澳航澳洲精華遊8天 法航歐洲地中海12天

代訂世界各地酒店廉價機票特快簽證 九出贈教道 343號永安置業大厦1301室 古港德輔道中19號環球商場 303 室

5 222822 5 222851 5 222300 中環域多利皇后 有利隆大原 203室

雙十台北機票(天天有位) 台北酒店房總滙 粉酶頓 930 ※來香格里拉 三替・國聯 高年華 天成・一樂園 麒麟 \$ 1250 1100 450 390 360 270 510 420 390 300 330 300 360 240

代辦各地簽證《住宿酒店

其他各飯店價錢請致電查詢

天天出發

少少咀彌敦道92號8樓B2 頂好酒家樓上

由商品機能光掃高之台北市甲种旅行可製術組台

單人房\$2350

平價機票市場

星馬 \$ 1300 | 馬尼拉 \$ 1100 | 恝約 \$ 2700 | 東京\$1090 星馬泰\$1350 徳國\$1880 大阪\$1200 羅 省\$1900 羅馬\$1880

台證全套\$90

\$ 3180 \$1480/\$1680 \$ 2350 漢城、鹿州、釜山五天游 \$2600 日木本州或九州八天遊本 \$3100 辦理國內外簽證·代訂世界各地酒店及機票 中國旅行部 3-699776

九龍(宋沙明全思利)的廿石(四長利商業大阪 3)学場

海外旅遊部

3-664203

三 申職種輔道中 141 與国際大厦 16字 5-444644 3 3-322301 駐角運教的 582 並信和中心 10字

星馬泰\$2990起 天天出發

邁进吉薩坡、模城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑度洞、 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬賢山、極樂寺。

星馬泰特快簽証。平價機票

石景山、中山溫泉 三天 \$ 200

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

七天航空團 \$2790 选星期二

八天火車團\$1690 逢星期一 北京南京上海杭州\$3590起 達星期一·二出發 比京 南京 無錫 蘇州 上海 杭州 \$4888

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

f達旅行社 5-447821

台北 4 天觀光團 \$1350 逢星期五出發 全台灣 7天精華遊 \$ 1800 逢星期一出發 \$ 2090 逢星期日出發 日本海陸空7日遊 \$3380(回程可停台北 日韓海陸空7日聯遊\$3880(回程可停台北)

3-881591

丹霞山、韶關、廣州、從化專綫 凌宵岩、新興、星湖、廣州、從化專校 四天\$588 五天\$728 三天\$650(船往返 新會、江門、中山三天%。\$

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

昆明四天\$1899 直航機往返達星期六出發 昆明五天\$2280 泽星期二出级

香港洛克通369時103至平九間好肝角中平135官

全台灣花莲·阿里山 豪華七天\$1800 九天\$2100 商級七天\$1950 九天\$2250 四天\$1390 花莲五天\$1500 天天出發

①乘華航早機出發 ②住宿來來番格里拉大飯店 ③雙程內陸機、四晚夜總會

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301





便讀者 選擇旅遊

曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐 毎日\$ 200 漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅 毎日\$ 230 同業社團價錢另議,第 美國加拿大 澳洲 南美

九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

37226112 3300297 5232065

港旅遊機構*

星馬檳城七天團 2750 台北花莲五天團 \$ 1500 美加西岸十二天團 \$ 9990 ____

\$

專辦中華民國護照

3816528 3816629 北京九天火車團\$ 1628航空團\$ 2228

代訂機船車票及廣東省內賓館房間

灣仔軒尼詩道172號B六按5字

3-800207-9

九龍彌敦道747號金都商場地下14室

珠江船務公司旅遊部 香港上環干諾道西24號地下 5-487966 九龍上海街3號地下 3-671162 北京全部住宿冷氣套房

10月 12, 21日 1)月7, 14日 \$ 2490 7天(穗飛北京) 10月13,22日 11月8,15日

10月10日(酬賓團) 53490

直航機往杭州 北京軟臥返穗即轉直通車

10月9, 13, 17, 21日 4天 雙機雙船 \$ 1388 10月4,22日 陽澄湖

大閘蟹宴團8天 南常蘇杭陽澄湖京熟州州 直航機去 直通車返 \$2990

長江水庫 石歧

逢星期六及假日 \$ 475 平時及星期日 (天天出發)\$385 新會、石歧、澳門 3天 逢星期六上午 \$ 590

雙體船往·水翼船返

豪華客輪往返 廣州、佛山2天 逢星期五出發 \$ 435 星湖、鼎湖3天

逢星期五出發 \$ 590

4天逢星期四晚出發\$590 加班:10月21,22日

豪華客輪來回港穗

西樵、順德、石歧 加班:10月22日 \$620 星湖輪去水翼船返

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 了了。排·集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有實至如歸之感 早機出發,下午機返港。

曼谷七天豪華團\$1980 天天出發 (住律實他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華團\$2390 逢星期四出發 (註:布吉島及藥牙灣風景遠勝淸邁)

刘邦的":刘荆星的"沙村",英型铁路的"沙湖","大河南"。 "一一"," (4)沙阳分社(1) 丸沙咀码原图先行[102- 至) (5) 击。(5) 444(1) (4) 11的家语。 南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽、四季黃宜。 行程遏进模域太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等。

坡設有分社者只有永安旅行社一家) 馬星(檳城)七天豪華團\$2780 逢星期一、三、六出發

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

馬星(關丹)七天豪華團\$2780 逢星期四出發

學門是注意表現 馬洛大亞 银行 大顶 "你们变"。可是否是"。" 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走過星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、孁頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝。新加坡及曼谷永安分社直營、保証參加者個個滿意而歸。

。经济有效的企业,在市场的企业,但是一个企业的基础的一种企业,是一个企业的企业,在一个企业,在一个企业的企业,在一个企业,在一个企业的企业,在一个企业,在一个企业,在一个企业的企业,在一个企业的企业,在一个企业,在

个。如果是青山直接中银行大阪地下。在1.1500mm。 \$4. 5 4 4 5

泰馬星十天豪華團 泰 \$ 3480 逢星期四出發

為星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室 大華戲院對面 星期日及公眾假期香港總社照常辦公 阿里山

日本本州八天最舒適豪華團 暢游東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣

織、美加多夜總會·全日本最著名之富士唸樂園(日本廸士尼樂園) ·白絲瀑布·濱名湖·山中湖·新幹線(子彈火車)·住宿一流豪華 天天出發 \$ 3100 大酒店

特有優熟: ①香港宣航大阪,晚楼由東京返港,足八天行程。 ③ 觀光時間充足,經無距廣看花。通門不入之弊 ④增進日光·夏級川·水中芭蕾舞·東芝科學館



多晚夜糟會表演,膳食多元化,保証與别不同 **密學,現餘可靠,真人領豫。團團獨立**。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足。

九天 \$2100 七天 \$ 1800

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

鹿兒島九州本州豪華團 行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長

崎、竊岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀

座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期一、三九州八天 \$3290 连星期四、六、日九州九天 \$3690



旅運住旅遊

企業公司

3-698141

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

分址《中港德輔道中貨幣太阳1601至 今 沙州 網 致 前 23 終 1 4 時 大阪 11 2 ~ 3・67 61 1) 班角海洋道636世银行中心20年 - 旺 角浦 教 直582 蕨伝わける 1002 〒 3・302301 |機 崇 部 事 耧 まち | 240061 🗈 3 - 676171|

日本本州三。八天豪華團\$3100

乘搭國泰三星豪華客機一直航大坂,東京晚機返港 逢星期二、四、六、日出發

使 ①東京住最豪華京王大酒店(KIEO PLAZA)③美加多夜總會,乘子彈火車 點 ②增遊富士喼遊樂場(全日本最大) ④停留台北不另收費。

節目最豐富、暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良、富士山、名古屋、日光、西陸縁、美加多夜總會 富士晚集團(日本廸士尼樂團),白絲瀑布、演名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流大酒店。 九州鹿兒島東京八天\$3390 韓日聯遊八天豪華團 \$3490 建煤水出效

韓國九州鹿兒島聯遊九天\$3600

逢星期三、五、日出發(乘華航早機、最新式767豪華客機) 增加華克山莊喜來登大酒店夜總會——HONEY BEE SHOW 楊遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮 住宿:漢城凱伐大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店。

全港最佳行程——先遊韓國,再遊全九州鹿兒島 美城——九州福岡乘搭飛機僅一小時·"魚與熊掌,我們都有"·旣遊韓國 亦遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較 (回程可停留台北,不另收費)

專錢服務·更勝一籌·分社直營·全港最平 星馬泰·印尼特快簽証·平價機票

星馬旅行雅魯

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 (中環星期日辦公)

星馬豪華七天 \$2750

星馬泰八、九、十天\$2990起 全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊\$3950 星馬(關丹東海岸)七天 \$2750 天天出發・日日有團

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬騮山 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕葉園、遊花葩山可敞覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鰻魚潭、玫瑰花園、水上市塲、鄮豊廟、豊宮 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島



桂河橋 三三次三型 曼谷• 芭堤雅

清邁四天 \$2000 清邁七天 \$2150 最高級八天 \$2300 **芭堤雅四天\$1800** 曼谷七天\$1950 布吉島七天\$2590 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原 聖陶沙島、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅桂河橋、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺

天天出發·日日有團

合本旅速

贸易公司

星馬泰特快簽証・機票+酒店(天天出發)

金城株運貿易	一明旅行社	國聯旅運	Section Section
有限公司	有限公司	有限公司	
5-228814	3-7221001	5-234047	
3-668695	3-675681	5-254863	
香格里拉旅行社 3.914326 3.914327	七海旅運 有限公司 5-413081-4	金門旅遊公司 3-319151	
秋秋運(香港)	利安旅運	保捷旅遊貿易	
有限公司	有限公司	公司	
3-842277	3-7213183	3-969199	
3-842207	3-7210543	3-969190	
登峰旅運(香港) 公司 3-954167 3-969218	恒途旅行社 5-240920 5-265789	名將旅業 有限公司 3.307202-4	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

240057

3 : 444644

台湾環島高級遊覽團

逢星期一、三、五、六

出發

新加坡的 空空岩 鼎力贊助

實通旅運貿易

(香港)公司

3-910377

5-420969-0 3-739228-9 3-7211366 5-409912 南華(快捷) 司梯旅遊 張雄旅運 旅行社有限公司 有限公司 有限公司 5-436311-5 3-7216171 3-695333 3-677450 5-431414 香港旅遊機構 美麗寶島(安基 利華旅運 (有限公司) 有限公司 3-306331-4 3-304605 3-910546 3-660206-7 3-304513 5-216409 金利旅業 光棒旅遊 海運旅遊貿易 有限公司 有限公司 公司 3-660266-7 3-668440

3-7211131

单追旅行社

有限公司

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

4.1% 消化增数。而23.45元末度 5.00 Q 51 家 - 3~676111

·注图 重评 百636年 提出中心。20 6000 3 305207

" 中環 大道中引进器 超通大量 化多二

4.经运动资源辅源均均8.经为负16日至

全港最高級淸邁曼谷團

四天花莲團

五天花莲團

六天酬賓團

七天環島團

八天環島團

九天環島團

大衆旅行社

3 948202-4

並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁七天\$2150 最高級八天 \$2300 清邁四天 \$2000 布吉島七天\$2590 芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950

·乘搭泰航 A 300豪華噴射客機,早去晚返,班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇,機票價錢最貴

·清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機,節省行車九小時,行程更舒適

全港最高級台灣豪華團

3-879285

3-879286

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 台北四天\$1390 最高級七天\$1950 九天\$2250 花蓮五天\$1500 豪華七天\$1800 九天\$2100

天天出發(乘搭華航 🖳 🌼

乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時。 全程一流大酒店,台北住來來、花蓮住中信、台中住全國、阿里山

电 再编算 直582 告信 印中區 1002至 3 322301 다는 방교를 차 #불 최종 · 240061 ~ 3 · 676171 •曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 賓館、高雄佳圓山。 膳食全港最靚,選用粵菜、台灣菜、獨有四晚豪華衣總會。 六晚夜總會·膳食全港最靚·選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席 早期日照常辦公一一中環總社及尖沙阻分社

\$1390

\$1500

\$1650

\$1990

\$2090

\$2190

日六廿月八年戌壬曆夏



選擇旅遊 方便讀者

新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹羅人工海 增 浪園⑥東芭文化村⑦泰國廸士尼樂園⑧芭堤雅嘉樂斯

節省行車時間9小時

*乘星航747客機·早機去、晚機返。 *住宿阿波羅、聯邦等一流大酒店。 回程可停吉隆坡及星加坡



星期日及公衆假期照常辦公。5-217205 5-268305

l:17t:l

\$ 3390

\$ 4189

\$ 5489

\$ 5499

\$ 6989

\$ 9999

\$.10989

\$ 6480

\$ 9380

曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅

高級豪華 矣、矣、矣 由 51800 起 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③濯羅人工海浪園

④東芭文化村⑤泰國廸士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯 目全港最多、酒店觀、膳食好

* 乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發

北海道七天

九州本州八天

每星期均有團出發

歐洲十三天: 暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧

歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅

歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森

暢游希臘、愛琴海、丹麥、德國

瑞士、比利時、荷蘭及英國

荷蘭、比利時、法國及英國。

林、萊茵河、荷蘭、比利時、法

天八韓日

本州八天 乘國泰珍寶客機早機往、夜機返 九州七天 回程可自由停留台北不另收費。 瀨戶內海七天 、免費招待華克山莊夜總會HONEY BEESHOW

及藝伎晚宴,全港獨有。 4、住宿巴啦沙、華克山莊、喜來登及仁川

奥林匹斯大酒店 另機票十3晚單人房包早餐及接送 \$ 3680 \$ 3190 . 夏威夷七天逍遙遊 \$ 3550 \$ 3450

· 夏威夷七天列岛 美國西岸大天 \$ 3750 6、美加西岸十二天 \$ 3390 欧洲十天 9、欧洲十六天

5-43|4|4 星馬檳城七天 \$ 2750 \$ 3350 星馬泰十天 新加坡印尼七天 \$ 3190 椰加達萬隆六天 \$ 2599 \$ 1800 曼谷六天 曼谷清邁七天

華克山莊喜來登 漢城三井 漢城世宗 台北美琪 台北嘉年華 \$ 2290 台北財神 逢週一,三,六,日出發

漢城巴啦沙

\$ 220 \$ 110 5 160 \$ 240 (全部酒店以每晚計)

代訓韓國及台北

特廉酒店

\$ 310

\$ 290

\$ 190

3-953227-0 5-215494-6 實力雄厚・信譽昭著

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

韓日九天豪華團

塲·東京》豐島園 · 東芝科學館 · 富士山 · 大阪 · 神戶

等,欣赏著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅廳坊之稱日

韓國四天\$2350

劇。住宿一流酒店。獨立成團,專人領隊。

逢星期日出發 韓日九天\$3790

全港最高級阿里山豪華團 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝

遍遊:故宫、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山 豪華四天 \$1390 七天 \$1800 九天 \$2100 高級八天 \$2150 *華航兩程內陸樓(台北一花蓮·花蓮一台北)*減少行車時間16小時*

勝在飛機。乘坐每日班次最多,價錢最貴之華航班機往台灣,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 胼在酒店:全程住希爾頓、統一、中信、華國、阿里山賓館、全國、來來香格里拉等一流大酒店。 勝在膳食:膳食放跨全港一流,四晚豪華夜總會,包括台北一收費最貴,節目最精彩之豪華夜總會,高雄京王 夜總會、花蓮文化村夜總會、台北太子夜總會 勝在服務:台灣眞正自設分社,事人領隊、沿途忠誠服務。名符其實之高級豪華享受

全港最高級韓國豪華團

516廣場。國立博物館 *免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴*

四天S2350 *天天出發*

E' * 勝在膳食:免費享用帝皇式伎生藝宴人參燉雞及著名之韓國鐵板烤肉 勝在飛機:早機去。晚機返。回程自由停留漢城、台北、或從高雄返港、不另收費

免簽証(持綠印者可參加)

沿星震旅遊有限公司

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字 大華戲院對面 5-243068-0 266498-0,3-320911-6 假日香港總社照常辦公

· 鲁印乳品版 · 大倉山 · 定山溪 · 中山計 · 昭和新 山,有珠火山,洞谿湖,熊牧塲,支笏湖,東京日 乘搭日本航空 747 客楼,早楼去,晚楼返,草人领

七天超值 \$3590 逢星期六出發

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3−320911−6,5−218161√6

特備廉價機票往美國。加拿大。歐洲

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭塲 百勝灘急流瀑布。全港獨有漫遊達湖火山奇峯。住

採用 (D) Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機。 图 **直獨立**,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當,查至如歸。逢星期六、日、一、二出發

六天特價\$1890

宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並

(二) (三) 阿里山、壁丁、溪頭、花蓮、野柳 1 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

增加成本300元·兩程內陸機

* 乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 * 住凹山、希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店。

高雄入台北返七天(逢星期一、四)天天出發



\$6480

\$7280

\$9380

\$12380

\$10380

星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

①日本環球片場②琵琶湖 日七八由 \$2890 起 * 全港獨有 ③ 大石寺④東芝科學館 航天天由 \$2890 起 * 全港獨有 ⑤ 持海中華街 ⑥ 建富大

⑤ 横濱中華街⑥ 鐮倉大佛 直飛大阪·東京返港·減少行車16小時 *乘日航747客機、早機去,晚機返。 *獨立成團~事人領隊。 *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

七天特價\$1990

\$3190 鹿兒島南北九州八天 直飛舞岡、應見島返港、減少行車20小時 ★住宿杉乃井,指宿観光等一流大酒店。
★問晚全日本最繁華之「森林技總官 连星期一、三出發

全地生民之类是"2011年,各大大品的技术大规则的资格"。"证证法的资本。"

"自己有一种的人,我们们就没有一种的人,我们会会会会会会会会会会会会。""我们是我们的人,我们们会会会会会会会会会会会会。""我们是我们的人,我们们会会会会会

歷史悠久。信用可靠

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ・而日本是一個壹億以上之人口大國・其九州、西本州、北本州及北海道・其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

\$3138 天天出發 日本本州富士山八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$3380 逢星期四、六出發 / 日本南北九州本州八天豪華團

\$3680 逢星期六出發 \$3880 逢星期三出發 日本北本州北海道八天豪華團

参加永安旅行图·進入台灣·堂堂正正·掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇。由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

九日 经分离的 化压缩 机压缩 医皮肤皮肤皮肤皮肤 医毒素 化无限多类形式 化二甲基 经营工 经营工

安特·沙克·斯基·蒙克·沙尔多泽(克克斯·沙州) 网络山田南美国 医电影 化多克尔克斯

美沙明分配工 和美明佛 进星光河 125室。范围 45 4331 与时间的数据。

逢星期六出發 \$ 2280 台灣阿里山九天豪華團 逢星期三、六出發 \$2138 台灣溪頭九天豪華團

逢星期一、四出發 \$1838

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉·楊遊大富 · 百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 業急流瀑布,千島縮影等名勝·住宿五星級大**酒**店

菲律賓七天豪華團 \$ 1890

逢星期四、六出發

代理

天天接受預訂房間、專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

京生派逃用吸公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室 江南紫

上海·蘇州·杭州 無錫·南京

十三天高級豪華團 •來回查航飛機 ◆遍遊江南五大名城

• 嗜江南縣心餐及各地名菜 9 月27,10月7,19 11月13,12月6,22 \$ 4888

北京縣

台灣七天豪華團

來回直就機舒遵省時 住宿县臺臺之京都賓館 行程精心策劃。楊遊北京 各大名詩古蹟

二千多年歷史、美真里長號同時遭近。中醫最早的一條人工運河 •香港往林來回乘搭直航班機

星馬



阜 阜 松 岩 七 四 八 三

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

七天高級豪華團

8月27,31 9月6,12,18,24,30 10月6, 12, 18, 24, 30 \$ 3090

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

• 住宿桂林陽山蚁丹桂飯店 ○華人福隆・開墾出發 9月11,15,19,23,27 10月1,5,9,13,17,21,25,29 11月2,6,10,14,18,22,26,30 \$1490

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

◆乗新航747. 舒適省時 ●兩晚住宿雲頂新館 三晚住宿新加坡。 特别適合探親購物 ◆全程豪華享受, 經無自費 **逢星期三、六出發**

\$2750

八天豪華團

●來回飛機 全程採用豪華滋養車 事人領隊,隨風出發 11月6,20,27 逢星期六出發

\$2090

旋遊有

吉隆坡 曼 谷 芭堤雅 新加坡 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國遺古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店。獨立成團。專人

領隊·早機去·晚機返 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3750 星馬(關丹)七天豪華團逢星期一、三\$2750

266498-0,3 320911-6

香港皇后大道中64號庫卡佛大厦11字。5·243068·0

然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭坡)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

· 乘搭新航豪華747珍寶客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。

• 取價特廉, 增稱超值享受。 途星期四出發 美國西岸十天 \$8190\美加西岸十二天 \$10190

大華戲院對面 票務部: 假日香港總社照常辦公

特備廉價機票往美國。加拿大。欧洲。 東南亞各地散却查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺·玫瑰花園、桂河橋·大佛統·水上市場·大皇宮· 芭堤雅·珊瑚岛·古城文化邨,鱸魚湖,泰皇夏宫·古都大城,清 邁,雙龍廟、素貼山,美人窩等。多晚夜總會、住宿芭堤雅夏宮、 納萊、清邁住素里旺大酒店、獨立成團 天天出發

新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天医\$1950 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

清邁八天區\$2300

成不事無

何行著

迎·尼招夫教子的好妻子。 施企,所謂傳統的習俗,那 是在欣欣的向榮,很可能 機干萬·一點不吃力。新创

九三。 那婦人是誰

無他,復員的人多了。一時不易 一語中的,却是十分不雅。 一語中的,却是十分不雅。 一語中的,却是十分不雅。 一語中的,却是十分不雅。 一語中的,却是十分不雅。 一語中的,也是一种之為國際此 一語中的,也是一种之為國際此 一語中的,也是一种之為國際此 一語中的,也是一种之為國際此

遊館

是 動 関 動 関 動 関







露鳥花

野生蘭花

國常

魚集

奇

如有機會到那裏去找「三不管」的選址,看來是很困難了

一位,我是你身手最好,现你出了,你要来就來吧,記者他你跟不限我們一起?」 一位,我是你身手最好,现你出了,我是你身手最好,现你出了,你要来就來吧,或者他你跟不限我們不勉强你不可以你出了,只是你不是我們不勉强你不要我們不勉强你

碧海恋

謝海伯為娃

說,再也不留情而地說姨及兩個表妹自成一家

是,仍然照塞如儀。 是,也沒有一段時間不塞車。至于七姊妹那

坚创他,「砰」的關「喂」字令她大怒。|

集

集事

E

的年紀……你的……樣貌,我以爲你沒有這種魄力。而且不會這麼肯幹的。同時他們怎會這般支持你?」他問的很坦我的雜誌總算立下了脚。文化藝術傳播,以後就算我自己要再做一次。他問的很坦果的朋友凡事都很支持。而且這次展覽。」,以後就算我自己要再做一次。他問的很坦,以後就算我自己要再做一次。他問的很坦力。自己不可以發展了。一般對他不滿全消,必數與容能的了。一致對他不滿全消,必數與容能的了。一致對他不滿全消,必數與容能的了。一致對他不滿全消,必數與容

舊 來。「我要走了,謝謝你的支票,「我要走了,謝謝你的支票,

有了這兩萬元支票,我目前的困境 是部可以解决了。我回到家中在房內拿 是部可以解决了。我回到家中在房內拿 是部可以解决了。我回到家中在房內拿 是都可以解决了。我回到家中在房內拿 是都可以解决了。我回到家中在房內拿 我自己聯個來的! 我以手輕輕拍了我的肩膊一下。「再見「改天我親自請你!」他走過來送

一次我也不致幹了・不会問官神天天做了佈界,選問官神天天做了佈界,選供件的做了一致好評。一次我也不致幹了,不会問官神天天做了佈界,選供外的做了一致好評。

著名的天津三不管